IT MANUALE ISTRUZIONI BABY BEAR

ETÀ: DA 0 MESI

AVVERTENZE Si raccomanda di leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
Questo giocattolo funziona con 3 pile alcaline tipo AAA da 1,5 Volt, non sono incluse nel prodotto.
Per la sicurezza del tuo bambino: **Attenzione!**

- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato di usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare più il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- L'utilizzo del gioco deve avvenire sotto la sorveglianza di un adulto.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto.
- Il giocattolo è concepito per accompagnare il bambino dalla veglia al sonno. Rimuovere il giocattolo dal lettino quando il bambino dorme.

Baby Bear è il tenero orsetto che accompagnerà il tuo bambino nel delicato passaggio dalla veglia al sonno, regalando una magica atmosfera grazie agli spettacolari effetti luminosi e alla dolce musica.
L'esclusivo pannello di proiezione posto sul pancino dell'orso è un grande tasto morbido a misura di bambino: basterà una lieve pressione per riattivare il prodotto, per un effetto rassicurazione assicurato.
La selezione musicale piacerà a grandi e piccini, grazie all'accostamento di melodie Jazz, Soft Rock, Moderne alla più tradizionale musica New Age e Classica.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.
Per accendere il prodotto, aprire il doppio velcro posto sul fondo dell'orso, rimuovere il comparto batterie e spostare il selettore [figura 1] posto all'interno sulla modalità desiderata: (I) attiva gli effetti luminosi e (II) attiva gli effetti luminosi e le melodie.
Il comparto batterie posto all'interno del gioco consente di selezionare le modalità OFF – ON luce e musica – ON solo luce.

FUNZIONAMENTO DEL GIOCO
Il prodotto ha tre punti di attivazione:
- Il selettore interno che consente di scegliere OFF, ON SOLO LUCI, ON LUCI E MUSICA.
- Il pulsante lilla per accendere o mandare in stand-by il prodotto.
- Il grande pulsante posto sotto l'area proiezione, per selezionare una delle tre modalità luminose: (1) LUCE PROIETTORE, (2) LUCE RELAX, (3) LUCE NOTTE.

E' possibile combinare le funzionalità dei tre pulsanti per scegliere la modalità di gioco preferita.

SELEZIONE EFFETTI LUMINOSI
Il grande pulsante posto sotto l'area proiezione [figura 2-A], consente di scegliere una delle 3 modalità di utilizzo: (1) LUCE PROIETTORE, (2) LUCE RELAX, (3) LUCE NOTTE.
All'accensione è selezionata automaticamente la modalità (1) LUCE PROIETTORE, che attiva la proiezione di stelline colorate in tutta la stanza.
Premere una volta il pulsante per passare alla modalità (2) LUCE RELAX con luci colorate ad intensità media e una seconda volta per passare alla modalità (3) LUCE NOTTE con luci colorate a bassa intensità.
Premere un'altra volta per disattivare gli effetti luminosi e passare alla modalità stand-by.
Per riattivare la luce, premere il grande tasto posto sotto l'area proiezione. [figura 2-B].
La riproduzione degli effetti luminosi con cambio di colore automatico dura circa 30 minuti, successivamente il prodotto passerà alla modalità stand-by.
Per interrompere/attivare gli effetti luminosi premere il tasto lilla [figura 2-B].
L'effetto della proiezione è migliore in una condizione di buio totale.
Per spegnere completamente il prodotto, aprire il doppio velcro sul fondo dell'orso e spostare il selettore sulla posizione (O) OFF.

ATTIVAZIONE DELLE MUSICHE:
Per attivare la modalità di riproduzione musicale, aprire il doppio velcro sul fondo e spostare il selettore all'interno sul simbolo (II) che attiva la modalità effetti luminosi + musica.
Il prodotto si accende automaticamente sulla modalità (1) LUCE PROIETTORE, azionando in automatico un ciclo musicale di circa 30 minuti che accompagnerà il bambino nel delicato passaggio dalla veglia al sonno.
Il ciclo musicale comprende 1 melodia Soft Rock, 1 melodia Jazz, 1 melodia Moderna, 2 melodie New Age con suoni della natura, 2 melodie Classiche.
L'intero ciclo di riproduzione musicale dura circa 30 minuti, al termine del quale, il prodotto entra in standby.

RIMOZIONE ED INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI
- La sostituzione delle batterie deve essere sempre effettuata da parte di un adulto;
- Per sostituire le batterie: allentare, con il cacciavite, la vite del vano batterie, rimuovere le batterie scariche ed inserire le nuove batterie rispettando la corretta polarità d'inserimento (come indicato sul prodotto). Riposizionare il coperchio e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini;
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto;
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito;
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto;
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto;
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio);
- Non mischiare pile scariche con pile nuove;
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata;
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione;
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere;
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo;
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto;
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento;
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. ATTENZIONE l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO
Quando non in uso, riporre il gioco in un luogo protetto da fonti di calore, polvere e umidità.
Prima di procedere alle operazioni di pulizia, rimuovere il modulo elettronico interno, facilmente raggiungibile grazie all'apertura sul retro del pupazzo. Il giocattolo in tessuto è lavabile in lavatrice con un programma per capi delicati. Si consiglia un abbondante risciacquo per eliminare eventuali tracce di detersivo.
Composizione tessile del pupazzo

Esterno: 100% Poliestere
Imbottitura: 100% Poliestere

Fabbricato in Cina.

EN INSTRUCTION MANUAL BABY BEAR

AGE: FROM 0 MONTHS ONWARDS

WARNINGS Read these instructions carefully and keep them for future use.
This toy requires 3 1.5V AAA alkaline batteries, not supplied in the product.
For your child's safety: **Warning!**

- Plastic bags and other components, which are not part of the toy (e.g. ties, fasteners etc..) must be removed before use and kept out of the reach of children. Choking hazard.
- Check the toy regularly for signs of wear and damage and to ensure that it is assembled correctly. In the case of damage to any part of the product, do not use and keep it out of children's reach.
- Do not use this toy in any way other than those illustrated in the manual.
- Use this toy under adult supervision only.
- This product must only be assembled by an adult.
- The toy is designed to send the child to the sleep. Remove the toy from the cot when the child is sleeping.

Baby Bear is the soft teddy bear that accompanies your child in the delicate transition from wakefulness to sleep, giving a magical atmosphere thanks to the spectacular lighting effects and soft music.
The exclusive projection panel placed on the tummy of the bear is a child-friendly large soft key: just a slight pressure to reactivate the product, for an ensured reassurance.
The music selection will please young and old, thanks to the combination of Jazz, Soft Rock, Modern melodies to the more traditional Classical and New Age music.

ON/OFF.
To turn on the product, open the double Velcro on the bottom of the bear, remove the battery compartment and move the switch [figure 1] placed inside to the desired mode: (I) activates the lighting effects and (II) activates the lighting effects and the melodies.
The battery compartment placed inside the toy allows to select the mode light and music OFF - ON - only light ON.

HOW TO USE THE TOY
The product has three activation points:
- The inside switch allowing to choose OFF, ON ONLY LIGHTS, ON LIGHTS AND MUSIC.
- The lilac button to start the product or put it in standby.
- The large button under the projection area to select one of the three lighting modes: (1) PROJECTOR LIGHT, (2) RELAX LIGHT, (3) NIGHT LIGHT.

It is possible to combine the functionality of the three buttons to select the preferred toy mode.

SELECTION LIGHTING EFFECTS
The large button under the projection area [figure 2-A], allows to choose one of three modes for use: (1) PROJECTOR LIGHT, (2) RELAX LIGHT, (3) NIGHT LIGHT.
When turning on, it is automatically selected the mode (1) PROJECTOR LIGHT, which activates the projection of coloured stars in the entire room.
Press the button once to change to the mode (2) RELAX LIGHT with coloured lights at intermediate intensity and a second time to change to the mode (3) NIGHT LIGHT with coloured lights at low intensity.
Press again to turn off the lighting effects and switch to standby mode.
To re-activate the light, press the large key unter the projection area. [figure 2-B].
The reproduction of the lighting effects with automatic colour change takes about 30 minutes, then the product will switch to stand-by mode.
To stop/activate the lighting effects, press the lilac key [figure 2-B].
The effect of the projection is best in total darkness.
To completely turn off the product, open the double Velcro on the bottom of the bear and move the switch to (O) OFF.

ACTIVATION OF MUSIC:
To activate the music play mode, open the double Velcro on the bottom and move the switch inside the symbol (II) that activates the lighting effects + music mode.
The product automatically turns on in the mode (1) PROJECTOR LIGHT, activating an automatic music cycle of about 30 minutes that will accompany the child in the delicate transition from wakefulness to sleep.
The music cycle includes 1 Soft Rock melody, 1 Jazz melody, 1 Modern melody, 2 New Age melodies with nature sounds, 2 Classic melodies.
The entire music cycle lasts about 30 minutes, after which the product goes in standby.

REMOVING AND INSERTING NON RECHARGEABLE BATTERIES
- Batteries must only be fitted by an adult;
- To replace non-rechargeable batteries: Using a screwdriver, loosen the screw of the battery compartment, remove the empty batteries and insert the new batteries with the correct polarity (as indicated on the product). Replace the cover and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of the reach of children;
- Always remove flat batteries from the product to avoid any possible liquid leaks that may damage it.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands in the case of contact with the liquid;
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries;
- Never mix new and old batteries.
- Do not throw dead batteries in fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting;
- Do not short-circuit the power terminals.
- Do not try to recharge non-rechargeable batteries: they might explode
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability;
- When using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging and recharge only under the supervision of an adult.
- Remove the batteries from the toy before disposing of it.
- This product is not designed to be used with replaceable lithium batteries. WARNING improper use may create hazardous conditions.

This product complies with the Directive 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CARE AND MAINTENANCE
When not being used, always put the toy in a place protected by heat sources, dust and humidity.
Before cleaning, remove the electronic module inside, easily accessible thanks to the opening on the back of the toy. The toy made of fabric is machine washable using a gentle cycle for delicate fabrics. It is recommended to rinse the toy thoroughly to eliminate all traces of detergent.
Composition of the toy's fabric:

Outer cover: 100% polyester
Padding: 100% polyester

Made in China.

FR NOTICE D'UTILISATION BABY BEAR

ÂGE : DÈS LA NAISSANCE

AVERTISSEMENTS Il est recommandé de lire et de conserver cette notice d'utilisation pour toute consultation future.
Ce jouet fonctionne avec 3 piles alcalines AAA de 1,5 V (non incluses).
Pour la sécurité de votre enfant : **Attention !**

- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence de ruptures éventuelles.En cas de dommages, ne plus utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- L'utilisation du jouet doit avoir lieu sous la surveillance d'un adulte.
- Le montage de ce jouet doit être effectué uniquement par un adulte.
- Le jouet est conçu pour accompagner l'enfant de l'état de repos au sommeil. Retirer le jouet du lit lorsque l'enfant dort.

Baby Bear est un tendre ourson qui accompagnera votre enfant vers le sommeil en créant une atmosphère magique grâce à ses effets lumineux spectaculaires et à sa douce musique.
Le panneau de projection exclusif placé sur le ventre de l'ourson est un grand bouton souple adapté à l'enfant : il lui suffira de le presser légèrement pour réactiver le jouet au cours de la nuit, afin d'être rassuré.
La sélection de musiques plaira aux grands et aux plus petits, grâce à l'association de mélodies Jazz, Soft Rock, Modernes aux plus traditionnelles musiques Classique et New Age.

MISE EN MARCHE/EXTINCTION
Pour allumer le produit, ouvrir le double velcro situé au bas de l'ours, enlever le compartiment à piles et déplacer le sélecteur [figure 1] situé à l'intérieur sur le mode de fonctionnement souhaité :(I) active les effets lumineux et (II) active les effets lumineux et les mélodies.
Le compartiment à piles situé à l'intérieur du jouet permet de sélectionner les modes OFF – ON lumière et musique – ON lumière seule.

FONCTIONNEMENT DU JOUET
Le produit a trois points d'activation :
- Le sélecteur interne qui permet de choisir OFF, ON LUMIÈRE SEULE, ON LUMIÈRE ET MUSIQUE.
- Le bouton mauve pour allumer ou mettre le produit en veille.
- Le grand bouton situé sous la zone de projection, pour sélectionner l'un des trois modes lumineux : (1) PROJECTION LUMINEUSE, (2) LUMIÈRE D'AMBIANCE, (3) VEILLEUSE.

Il est possible de combiner les fonctions des différents boutons pour choisir le mode de jeu préféré.

SÉLECTION DES EFFETS LUMINEUX
Le grand bouton situé sous la zone de projection [figure 2-A] permet de choisir l'un des 3 modes de fonctionnement : (1) PROJECTION LUMINEUSE, (2) LUMIÈRE D'AMBIANCE, (3) VEILLEUSE.
Lors de l'allumage, le mode (1) PROJECTION LUMINEUSE est automatiquement sélectionné, en projetant de petites étoiles colorées dans toute la chambre.
Appuyer une fois sur le bouton pour passer au mode (2) LUMIÈRE D'AMBIANCE avec des lumières colorées d'intensité moyenne et une deuxième fois pour passer au mode (3) VEILLEUSE avec des lumières colorées de faible intensité.
Appuyer encore une fois sur le bouton pour désactiver les effets lumineux et mettre le produit en veille.
Pour réactiver la lumière, appuyer sur le grand bouton situé sous la zone de projection. [figure 2-B].
Les effets lumineux avec alternance automatique des couleurs durent environ 30 minutes, le produit se met ensuite automatiquement en veille.
Pour interrompre/activer les effets lumineux, appuyer sur le bouton mauve [figure 2-B].
L'obscurité totale est la condition optimale pour obtenir un meilleur effet de projection lumineuse.
Pour éteindre complètement le produit, ouvrir le double velcro au bas de l'ours et déplacer le sélecteur sur (O) OFF.

ACTIVATION DE LA MUSIQUE :
Pour activer les mélodies, ouvrir le double velcro sur le fond et déplacer le sélecteur sur le symbole (II) qui active le mode effets lumineux + musique.
Le produit s'allume automatiquement en mode (1) PROJECTION LUMINEUSE, en activant de manière automatique un cycle musical d'environ 30 minutes qui accompagnera progressivement l'enfant vers le sommeil.
Le cycle musical comprend 1 mélodie Soft Rock, 1 mélodie Jazz, 1 mélodie Moderne, 2 mélodies New Age avec des sons de la nature et 2 mélodies Classiques.
Le cycle musical dure environ 30 minutes, à la fin duquel le produit se met en veille.

ENLÈVEMENT ET INTRODUCTION DES PILES REMPLAÇABLES
- Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
- Pour remplacer les piles : desserrer, avec le tournevis, la vis du compartiment à piles, enlever les piles usagées et insérer les piles neuves en respectant la bonne polarité d'insertion (comme indiqué sur le produit). Replacer le couvercle et serrer la vis à fond.
- Ne pas laisser les piles ou les outils utilisés à la portée des enfants.
- Toujours ôter les piles usagées du produit afin d'éviter que des pertes éventuelles de liquide l'endommagent.
- Si les piles présentent des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et de se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
- Toujours ôter les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.
- Utiliser des piles alcalines similaires ou ayant les mêmes caractéristiques que celles recommandées pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger de piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas mélanger des piles usagées avec des piles neuves.
- Ne pas jeter les piles usagées dans le feu ou dans la nature, mais les éliminer en respectant le tri sélectif.
- Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Ne pas essayer de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, cela pourrait diminuer la fonctionnalité du jouet.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les sortir du jouet avant de les recharger et effectuer la recharge sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer les piles du jouet avant son élimination.
- Le jouet n'est pas prévu pour fonctionner avec des piles remplaçables au lithium. ATTENTION : une utilisation impropre pourrait générer des conditions de danger.

Ce produit est conforme à la directive 2012/19/UE.
Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

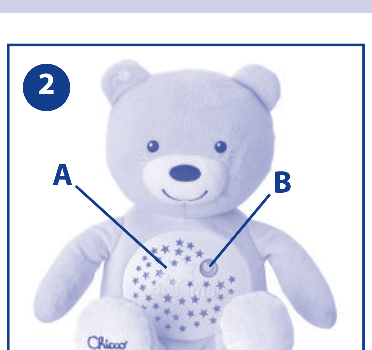
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET
Lorsque le produit n'est pas utilisé, le placer dans un endroit protégé des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.
Avant de nettoyer, enlever le module électronique intérieur, facilement accessible grâce à l'ouverture au bas du jouet. Le jouet en tissu est lavable en machine en choisissant un programme délicat. Il est conseillé de rincer abondamment pour éliminer les éventuelles traces de lessive.
Composition textile du jouet :

Extérieur : 100 % polyester
Garnissage : 100 % polyester

Fabriqué en Chine.

0
m+

Baby Bear



46 008015 100 200 000_1621

Artsana S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy
www.chicco.com

DE GEBRAUCHSANWEISUNG BABY BEAR

ALTER: AB 0 MONATEN

WARNUNG Die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.
Läuft mit 3 AAA-Alkalibatterien à 1,5 Volt, nicht inbegriffen.
Für die Sicherheit Ihres Kindes: **Warnung!**

- Eventuelle Kunststoffbeutel und alle Verpackungsteile (z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente, usw.) entfernen und entsorgen oder für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr!
- Prüfen Sie regelmäßig den Abnutzungszustand des Produkts und ob es beschädigt ist. Sollten Beschädigungen vorliegen, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
- Das Spielzeug muss unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden.
- Das Spielzeug wurde entwickelt, um das Kind in den Schlaf zu begleiten. Das Spielzeug aus dem Kinderbett entfernen, wenn das Kind schläft.

Baby Bär ist ein Teddy, der Ihr Kind in den Schlaf begleitet, indem er dank zauberhafter Lichteffekte und sanfter Musik eine magische Atmosphäre schafft.
Das exklusive Display auf dem Bauch des Bären ist eine große, kinderfreundliche, weiche Taste: mit einem leichten Druck wird das Produkt aktiviert, für eine sichere beruhigende Wirkung.
Die Musikauswahl gefällt Jung und Alt, dank der einzigartigen Kombination aus Melodien von Jazz, Soft Rock und Moderne sowie Klassik und New Age Musik.

EIN/AUS.
Um das Gerät einzuschalten, öffnen Sie den doppelten Klettverschluss an der Unterseite des Bären, entfernen Sie das Batteriefach und schieben Sie den Schalter [Abbildung 1] in den gewünschten Modus: (I) aktiviert die Lichteffekte und (II) aktiviert die Lichteffekte und Melodien.
Das Batteriefach im Spielzeug ermöglicht die Auswahl von Licht und Musik OFF - ON - nur Licht ON.

FUNKTIONSWEISE DES SPIELZEUGS
Das Produkt hat drei Aktivierungspunkte:
- Den Schalter im Inneren für die Auswahl von OFF, ON NUR LICHTER, ON LICHTER UND MUSIK.
- Den lila Schalter zum Einschalten des Produktes oder um es in Standby zu stellen.
- Den großen Schalter unter der Projektionsfläche für die Auswahl von einer der drei Beleuchtungsarten: (1) PROJEKTOR-LICHT, (2) RELAX LICHT, (3) NACHTLICHT.

Wählen Sie zwischen den verschiedenen Funktionen Ihren bevorzugten Spielmodus.

AUSWAHL LICHTEFFEKTE
Die große Taste unter der Projektionsfläche [Abbildung 2-A] ermöglicht die Auswahl einer der 3 Funktionsweisen: (1)PROJEKTOR-LICHT, (2)RELAX LICHT, (3) NACHTLICHT.
Beim Einschalten wird automatisch die Funktionsweise (1) PROJEKTOR-LICHT gewählt, welche die Projektion der farbigen Sterne im ganzen Raum aktiviert.
Die Taste einmal drücken, um in den Modus (2) RELAX LICHT mit bunten Lichtern bei mittlerer Helligkeit zu wechseln und ein zweites Mal, um in den Modus (3) NACHTLICHT mit bunten Lichtern bei niedriger Helligkeit zu wechseln.
Drücken Sie erneut, um die Lichteffekte zu deaktivieren und in den Standby-Modus zu wechseln.
Um die Lichter wieder einzuschalten, die große Taste unter der Projektionsfläche drücken. [Abbildung 2-B].
Die Wiedergabe der Lichteffekte mit automatischem Farbwechsel dauert ca. 30 Minuten, dann schaltet das Produkt in den Stand-by-Modus.
Um die Lichteffekte zu unterbrechen/zu aktivieren, die lila Taste drücken [Abbildung 2-B].
Die Effekte der Projektion sind am besten sichtbar bei völliger Dunkelheit.
Um das Gerät vollständig auszuschalten, öffnen Sie den doppelten Klettverschluss an der Unterseite des Bären und bewegen Sie den Schalter auf (O) OFF.

AKTIVIERUNG DER MUSIK:
Um die Musikwiedergabe zu aktivieren, öffnen Sie den doppelten Klettverschluss an der Unterseite und bewegen Sie den Schalter darin auf das Symbol (II) zur Aktivierung der Lichteffekte + Musik.
Das Produkt wird automatisch in (1) PROJEKTOR-LICHT eingeschaltet, und aktiviert automatisch einen Musikzyklus von etwa 30 Minuten, der das Kind in der heiklen Übergangsphase vom Wachsein in den Schlaf begleiten wird.
Der Musikzyklus enthält 1 Soft Rock Melodie, 1 Jazz Melodie, 1 Moderne Melodie, 2 New Age Melodien mit Naturgeräuschen, 2 Klassische Melodien.
Die gesamte Musikwiedergabe dauert etwa 30 Minuten, danach geht das Gerät in den Standby Modus.

EINSETZEN UND ENTFERNEN DER AUSWECHSELBAREN BATTERIEN
- Die Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Zum Austauschen der Batterien: Mit einem Schraubendreher die Schraube des Batteriefachs lösen, die leeren Batterien entfernen und die neuen Batterien einsetzen, dabei auf die Polarität achten (wie auf dem Produkt angegeben). Die Abdeckung wieder aufsetzen und die Schraube festziehen.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern liegen lassen;
- Die leeren Batterien des Produktes immer entnehmen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden;
- Sollte aus den Batterien Flüssigkeit austreten, müssen diese umgehend ausgetauscht werden. Säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind;
- Die Batterien stets herausnehmen, wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird;
- Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ, wie für den Betrieb dieses Produkts empfohlen, verwenden;
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen;
- Leere Batterien nicht mit neuen durcheinanderbringen;
- Leere Batterien nicht verbrennen oder in die Natur werfen, sondern der getrennten Abfallsammlung zuführen;
- Die Stromverbindungen nicht kurzschließen;
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren;
- Die Verwendung wiederaufladbarer Batterien wird nicht empfohlen, da sie die Funktionsweise des Spielzeugs beeinträchtigen könnten;
- Sollten wiederaufladbare Batterien verwendet werden, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wieder aufzuladen. Die Batterie darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden;
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie es entsorgen;
- Das Spielzeug ist nicht für den Betrieb mit auswechselbaren Lithium-Batterien geeignet. ACHTUNG: Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Gefahrensituationen führen.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/EU.
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung
oder bei Ihrem Händler.

REINIGUNG & WARTUNG
Bei Nichtbenutzung das Spielzeug an einem Platz lagern, der vor Hitzequellen, Staub und Feuchtigkeit geschützt ist.
Vor der Reinigung das Batteriefach aus dem Spielzeug entfernen, indem Sie den Klettverschluss auf der Rückseite des Spielzeugs öffnen. Ohne Batteriefach ist der Teddy in der Waschmaschine im Schonwaschgang waschbar. Wir empfehlen reichlich nachzuspülen, um eventuelle Waschmittelspuren zu beseitigen.
Zusammensetzung des Teddys:

Außenseite: 100% Polyester
Polsterung: 100% Polyester

Made in China.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES BABY BEAR

EDAD: DESDE EL NACIMIENTO

ADVERTENCIAS Se aconseja leer estas instrucciones y conservarlas para futuras consultas.
Este juguete funciona con 3 pilas alcalinas tipo AAA de 1,5 V no incluidas en el producto.
Para la seguridad de su niño: **¡Advertencia!**

- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Controle regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de rupturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- El juguete deberá utilizarse bajo la supervisión de un adulto.
- El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto.
- El juguete ha sido ideado para acompañar al niño desde la vigilia al sueño. Saque el juguete de la camita cuando el niño esté durmiendo.

Baby Bear es el osito tierno que acompañará a tu niño en el delicado paso de la vigilia al sueño, proporcionándole una atmósfera mágica gracias a los espectaculares efectos luminosos y a la dulce música.
El exclusivo panel de proyección que se encuentra en la barriga del oso es una gran tecla suave de uso fácil para los niños: será suficiente una ligera presión para encender de nuevo el producto a fin de asegurar un efecto tranquilizador.
La selección musical les gustará tanto a los adultos como a los niños, gracias a la combinación de melodías Jazz, Soft Rock, Modernas hasta llegar a las más tradicionales músicas New Age y Clásica.

ENCENDIDO/APAGADO.
Para encender el producto, abra la doble cinta adhesiva que se encuentra en el fondo del oso, saque el compartimento de las pilas y desplace al modo deseado el selector [figura 1] situado en su interior: (I) activa los efectos luminosos y (II) activa los efectos luminosos y las melodías.
El compartimento de las pilas que se encuentra dentro del juguete permite seleccionar los modos OFF – ON luz y música – ON solo luz.

FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE
El producto presenta tres puntos de activación:
- El selector interno que permite seleccionar OFF, ON SOLO LUCES, ON LUCES Y MÚSICA.
- El pulsador lila para encender o colocar el juguete en stand-by.
- El pulsador grande ubicado debajo del área de proyección, para seleccionar una de las tres modalidades luminosas: (1) LUZ PROYECTOR, (2) LUZ RELAX, (3) LUZ DE NOCHE.

Es posible combinar las funcionalidades de los tres pulsadores a fin de seleccionar el modo de juego deseado.

SELECCIÓN DE LOS EFECTOS LUMINOSOS
El gran pulsador ubicado debajo del área de proyección [figura 2-A] permite seleccionar uno de los 3 modos de empleo: (1) LUZ PROYECTOR, (2) LUZ RELAX, (3) LUZ DE NOCHE.
Al encenderse el juguete, se selecciona automáticamente el modo (1) LUZ PROYECTOR que activa la proyección de estrellas de color en todo el dormitorio.
Presione una vez el pulsador, para pasar a la modalidad (2) LUZ RELAX con luces de color de intensidad media, y una segunda vez para pasar a la modalidad (3) LUZ DE NOCHE con luces de color de baja intensidad.
Presione otra vez para desactivar los efectos luminosos y pasar al modo stand-by.
Para activar nuevamente la luz, presione la tecla grande ubicada debajo del área de proyección. [figura 2-B].
La reproducción de los efectos luminosos con el cambio de color automático dura aproximadamente 30 minutos, luego el producto pasará al modo stand-by.
Para detener/activar los efectos luminosos, presione la tecla lila [figura 2-B].
El efecto de la proyección es mejor en condiciones de oscuridad total.
Para apagar completamente el producto, abra la doble cinta adhesiva que se encuentra en el fondo del oso y desplace el selector a la posición (O) OFF.

ACTIVACIÓN DE LAS MÚSICAS:
Para activar el modo de reproducción musical, abra la doble cinta adhesiva que se encuentra en el fondo y desplace al símbolo (II) el selector interno para activar el modo de efectos luminosos + música.
El producto se enciende automáticamente en el modo (1) LUZ PROYECTOR, accionando automáticamente un ciclo musical de aproximadamente 30 minutos que acompañará al niño en el delicado paso de la vigilia al sueño.
El ciclo musical incluye 1 melodía Soft Rock, 1 melodía Jazz, 1 melodía Moderna, 2 melodías New Age con sonidos de la naturaleza, 2 melodías Clásicas.
El ciclo de reproducción musical dura aproximadamente 30 minutos, tras los cuales el producto pasará al modo stand-by.

EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DE LAS PILAS RECAMBIABLES
- Las pilas siempre deben ser sustituidas por un adulto;
- Para sustituir las pilas: con un destornillador afloje el tornillo del compartimento de las pilas, saque las pilas agotadas e introduzca las pilas nuevas prestando atención a la polaridad correcta (como se indica en el producto). Vuelva a poner la tapa y apriete bien el tornillo.
- No deje las pilas o las eventuales herramientas al alcance de los niños;
- Saque siempre las pilas usadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañar el producto;
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido;
- Saque siempre las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado;
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto;
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) o recargables (níquel-cadmio);
- No mezcle pilas nuevas y usadas;
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las abandone en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva;
- No ponga en cortocircuito los bornes de alimentación;
- No intente recargar pilas no recargables: podrían explotar;
- No es aconsejable utilizar pilas recargables: pueden menoscabar el funcionamiento del juguete;
- Si se utilizan pilas recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta;
- Saque las pilas del juguete antes de su eliminación;
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituibles de litio. ADVERTENCIA El uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.

Este producto es conforme a la Directiva 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde ha comprado el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE
Cuando no se utiliza, coloque el juguete en un lugar alejado de fuentes de calor y protegido contra polvo y humedad.
Antes de limpiarlo, saque el módulo electrónico interno al que se accede fácilmente gracias a la abertura situada en la parte posterior del peluche. El juguete de tejido puede lavarse en lavadora con un programa para prendas delicadas. Se recomienda aclararlo abundantemente para eliminar todos los restos de detergente.
Composición textil del peluche:

Exterior: 100% poliéster
Acolchado: 100% poliéster

Fabricado en China.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES BABY BEAR

IDADE: A PARTIR DOS 0 MESES

ADVERTÊNCIAS Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
Este brinquedo funciona com 3 pilhas alcalinas tipo AAA de 1,5 Volt, não incluídas no produto.
Para a segurança do seu filho: **Aviso!**

- Remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- A utilização do brinquedo deverá ser sempre vigiada por um adulto.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.
- O brinquedo foi projetado para acompanhar a criança na hora do sono. Retire o brinquedo do berço quando a criança estiver a dormir.

Baby Bear é o ursinho macio de peluche que irá acompanhar o seu filho na hora do sono, proporcionando uma atmosfera mágica graças aos efeitos de iluminação espetaculares e à música suave.
O painel de projeção exclusivo localizado na barriga do urso é um grande botão suave apropriado para a criança: basta uma ligeira pressão para ligar novamente o produto, para um efeito tranquilizante.
A seleção de músicas irá agradar tanto os mais velhos como mais novos, graças à combinação de melodias de Jazz, Soft Rock, Modernas até à mais tradicional música New Age e Clássica.

LIGAR/DESLIGAR.
Para ligar o produto, abra o velcro duplo na parte inferior do urso, remova o compartimento das pilhas e mova o seletor [figura 1], localizado no seu interior, para a modalidade desejada: (I) ativa os efeitos de iluminação e (II) ativa os efeitos de iluminação e as melodias.
O compartimento das pilhas localizado dentro do brinquedo permite selecionar as modalidades OFF – ON luz e música – ON apenas luz.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO
O produto apresenta três pontos de ativação:
- O seletor interno que permite a escolha de OFF, ON APENAS LUZES, ON LUZES E MÚSICA.
- O botão lilás para ligar ou deixar o produto em stand-by.
- O botão grande localizado abaixo da área de projeção para a seleção de umas das três modalidades luminosas: (1) LUZ DO PROJETOR, (2) LUZ DE RELAX, (3) LUZ NOTURNA.

É possível combinar as funcionalidades dos três botões para selecionar a modalidade de brinquedo preferida.

SELEÇÃO DOS EFEITOS DE ILUMINAÇÃO
O botão grande localizado abaixo da área de projeção [figura 2-A] permite a seleção de umas das 3 modalidades de utilização: (1) LUZ DO PROJETOR, (2) LUZ DE RELAX, (3) LUZ NOTURNA.
Ao ligar, seleciona-se automaticamente a modalidade (1) LUZ DO PROJETOR, que ativa a projeção de estrelas coloridas em todo o ambiente.
Prima o botão uma vez para passar à modalidade (2) LUZ DE RELAX com luzes coloridas de intensidade média e uma segunda vez para passar à modalidade (3) LUZ NOTURNA com luzes coloridas de baixa intensidade.
Prima novamente para desativar os efeitos de iluminação e passar à modalidade de stand-by.
Para a reativação da luz, prima o botão grande localizado abaixo da área de projeção. [figura 2-B].
A reprodução dos efeitos de iluminação com mudança automática de cor dura cerca de 30 minutos, subsequentemente o produto passará para a modalidade stand-by.
Para interromper/ativar os efeitos luminosos prima o botão lilás [figura 2-B].
O efeito da projeção é melhor em uma condição de escuridão total.
Para desligar completamente o produto, abra o velcro duplo na parte inferior do urso e mova o seletor para a posição (O) OFF.

ATIVAÇÃO DAS MÚSICAS:
Para ativar a modalidade de reprodução musical, abra o velcro duplo na parte inferior e mova o seletor para o símbolo (II) que ativa a modalidade de efeitos de iluminação + música.
O produto liga automaticamente na modalidade (1) LUZ DO PROJETOR, acionado em automático um ciclo musical de aproximadamente 30 minutos que irá acompanhar a criança na hora do sono.
O ciclo musical inclui 1 melodia Soft Rock, 1 melodia Jazz, 1 melodia Moderna, 2 melodias New Age com sons da natureza, 2 melodias Clássicas.
Todo o ciclo de reprodução musical dura cerca de 30 minutos, ao término do qual o produto entra no modo stand-by.

REMOÇÃO E COLOCAÇÃO DAS PILHAS SUBSTITUÍVEIS
- A substituição das pilhas deve ser realizada apenas por um adulto;
- Para substituir as pilhas: desenrosque com uma chave de fenda, o parafuso do compartimento das pilhas, retire as pilhas gastas e coloque as novas pilhas respeitando a polaridade correta de introdução (como indicado no produto). Volte a colocar a tampa e aperte bem o parafuso.
- Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças;
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificar o produto;
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente, tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos, em caso de contato com o líquido gerado;
- Retire sempre as pilhas no caso de não utilização prolongada do produto;
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto;
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio);
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas;
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada;
- Não coloque em curto-circuito os contatos elétricos;
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis: poderiam explodir;
- Não é aconselhável a utilização de pilhas recarregáveis, pois poderiam prejudicar o funcionamento correto do brinquedo;
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregá-las, a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto;
- Retire as pilhas do brinquedo antes de eliminá-lo;
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas recarregáveis de lítio. ATENÇÃO o uso indevido pode gerar situações de perigo.

Este produto é conforme à Directiva 2012/19/UE.
O símbolo do lixo com a barra contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens elétricas e eletrónicas ou entregue ao revendedor onde for comprada uma nova aparelhagem equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
Quando não estiver a utilizar, coloque o brinquedo em um lugar protegido de fontes de calor, pó e humidade.
Antes de realizar a limpeza, remova o módulo eletrónico no interior, facilmente acessível graças à abertura na parte de trás do brinquedo. O brinquedo de tecido é lavável na máquina, num programa para peças delicadas. É aconselhável enxaguar abundantemente, para eliminar eventuais vestígios de detergente.
Composição têxtil do boneco

Exterior: 100% poliéster
Protetor: 100% poliéster

Fabricado na China.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI BABY BEAR

WIEK: OD URODZENIA

OSTRZEŻENIE Należy zapoznać się z instrukcją i zachować ją w celu przyszłej konsultacji.
Ta zabawka jest zasilana przez 3 baterie alkaliczne typu AA A 1,5 V (nie są dołączone do produktu).
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **Ostrzeżenie!**

- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące, itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Ryzyko uduszenia.
- Regularnie sprawdzać stan zużycia wyrobu i obecność ewentualnych uszkodzeń. Uszkodzonej zabawki nie używać i przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.
- Używanie zabawki jest dozwolone wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka powinna być montowana tylko przez dorosłą osobę.
- Zabawka jest zaprojektowana tak, aby dotrzymywała dziecku towarzystwa podczas zasypiania. Zabawkę należy wyjąć z łóżeczka kiedy dziecko śpi.

Baby Bear jest miękkim misiem, który będzie towarzyszył twojemu dziecku podczas zasypiania w delikatnym przejściu od czuwania do snu, tworząc magiczną atmosferę dzięki olśniewającym efektom świetlnym i spokojnej muzyce.
Wybór muzyki spodoba się zarówno małym, jak i starszym dzieciom, dzięki połączeniu melodii jazzowych, soft rockowych, nowoczesnych oraz tradycyjnej muzyki new age i muzyki klasycznej.

Wybór muzyki spodoba się zarówno małym, jak i dużym, dzięki połączeniu melodii jazzowych, soft rockowych, nowoczesnych oraz tradycyjnej muzyki new age i muzyki klasycznej.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE.
Aby włączyć produkt należy rozpiąć podwójny rzep umieszczony u spodu misia, wyjąć komorę baterii i przestawić przełącznik [rysunek 1] umieszczony wewnątrz na żądany tryb: (I) włącza efekty świetlne, a (II) włącza efekty świetlne i melodie.
Komora baterii umieszczona wewnątrz zabawki umożliwia wybór trybu OFF - ON światła i muzyki - ON tylko światła.

DZIAŁANIE ZABAWKI
Produkt ma trzy punkty aktywacyjne:
- Wewnętrzny przełącznik wyboru OFF, ON TYLKO ŚWIATEŁKA, ON ŚWIATEŁKA I MUZYKA.
- Fioletowy przycisk włączania lub przestawiania produktu w tryb uśpienia.
- Duży przycisk pod obszarem projekcyjnym, umożliwiający wybór jednego z trzech trybów świetlnych: (1)ŚWIATŁOPROJEKTORA, (2)ŚWIATŁO RELAKSACYJNE, (3) ŚWIATŁO NOCNE.

Można połączyć działanie trzech przycisków, aby ustawić preferowany tryb zabawki.

WYBÓR EFEKTÓW ŚWIETLNYCH
Duży przycisk pod obszarem projekcyjnym [rysunek 2-A] umożliwia wybranie jednego z 3 trybów użycia: (1)ŚWIATŁO PROJEKTORA, (2)ŚWIATŁO RELAKSACYJNE, (3) ŚWIATŁO NOCNE.
Po włączeniu automatycznie ustawia się tryb (1) ŚWIATŁO PROJEKTORA, który włącza projekcję kolorowych gwiazdek w całym pomieszczeniu.
Aby przełączyć zabawkę na tryb (2) ŚWIATŁO RELAKSACYJNE z kolorowymi światełkami o średnim natężeniu, nacisnąć przycisk jeden raz. Nacisnąć go drugi raz, aby przełączyć na tryb (3) ŚWIATŁO NOCNE, w którym kolorowe światełka świecą lekko.
Przycisnąć kolejny raz, aby wyłączyć efekty świetlne i przejść do trybu czuwania.
Aby ponownie włączyć światło, nacisnąć duży przycisk pod obszarem projekcyjnym. [rysunek 2-B].
Odtwarzanie efektów świetlnych z automatyczną zmianą kolorów trwa około 30 minut, a następnie produkt przechodzi w tryb czuwania.
Aby przerwać/wyłączyć efekty świetlne, nacisnąć fioletowy przycisk [rysunek 2-B].
Efekt projekcji działa najlepiej w całkowitej ciemności.
Aby całkowicie wyłączyć produkt, należy rozpiąć podwójne rzepy u dołu misia i przestawić przełącznik na pozycję (O) OFF.

WŁĄCZANIE MUZYKI:
Aby włączyć tryb odtwarzania muzyki, należy rozpiąć podwójne rzepy u dołu i przestawić przełącznik wewnątrz na symbol (II), co powoduje włączenie trybu efektów świetlnych i muzyki.
Produkt włącza się automatycznie w trybie (1) ŚWIATŁO PROJEKTORA i automatycznie rozpoczyna 30-minutowy cykl muzyczny, który będzie towarzyszył dziecku w delikatnym zasypianiu.
Cykl muzyczny obejmuje 1 melodię soft rockową, 1 melodię jazzową, 1 melodię nowoczesną, 2 melodie new age z odgłosami natury i 2 melodie klasyczne.
Cały cykl odtwarzania muzyki trwa około 30 minut, po jego zakończeniu produkt przechodzi w tryb czuwania.

WYJMOWANIE I WKŁADANIE BATERII
- Baterię mogą wymieniać wyłącznie osoby dorosłe.
- W celu wymiany baterii: odkręcić śrubokrętem śruby komory baterii, wyjąć rozładowane baterie i włożyć nowe baterie uważając na prawidłową polaryzację przy wkładaniu (jak wskazano na produkcie). Założyć klapkę i dokręcić śrubę do końca.
- Nie pozostawiać baterii ani ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci;
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu, aby nie dopuścić do ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt;
- W razie wycieku płynu z baterii, natychmiast je wymienić i wyczyścić gniazdo, a w razie kontaktu z płynem starannie umyć ręce;
- Zawsze wyjmować baterie, gdy nie używa się wyrobu przez dłuższy czas;
- Używać tylko baterii alkalicznych, identycznych lub ekwiwalentnych do zalecanych dla tej zabawki;
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo -kadmowych);
- Nie mieszać nowych baterii z używanymi;
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów;
- Nie zwierać zacisków zasilania;
- Nie podejmować próby ładowania jednorazowych baterii: mogą wybuchnąć;
- Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, gdyż mogą ograniczyć działanie zabawki;
- W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej;
- Przed utylizacją zabawki należy wyjąć baterie;
- Zabawka nie jest przeznaczona do działania z wymiennymi bateriami litowymi. OSTRZEŻENIE nieodpowiednie użycie może powodować niebezpieczne sytuacje.

Produkt spełnia wymogi Zarządzenia 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. Szczegółowe informacje na temat dostępnych systemów zbiórki można uzyskać w miejscowym punkcie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym dokonano zakupu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI
Kiedy zabawka nie jest używana, należy przechowywać ją w miejscu zabezpieczonym przed źródłami ciepła, kurzem i wilgocią.
Przed czyszczeniem należy wyjąć wewnętrzny moduł elektroniczny, łatwo dostępny dzięki otwarciu pokrywy na plecach misia. Produkt można prać w pralce, stosując program do tkanin delikatnych. Zaleca się obfite płukanie, aby usunąć ewentualne ślady środka piorącego.
Skład tkaniny zabawki:

Obicie: 100% poliester
Wypełnienie: 100% poliester

Wyprodukowano w Chinach.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN BABY BEAR

LEEFTIJD: VANAF 0 MAANDEN

WAARSCHUWING We adviseren u deze instructies door te lezen en te bewaren voor latere raadpleging.
Dit speelgoed werkt met 3 alkalinebatterijen van het type AAA van 1,5 Volt. Deze worden niet bijgeleverd
Voor de veiligheid van uw kind: **Let op!**
- Eventuele plastic zakjes en andere componenten die geen onderdeel van het speelgoed vormen (bijv. strips, bevestigingen, enz.) dienen voor het gebruik te worden weggegooid en buiten het bereik van kinderen te worden gehouden. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het artikel regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed nooit op een andere wijze dan voorgeschreven is.
- Het speelgoed dient uitsluitend onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd.
- Bedoeling van dit speelgoed is dat het kind het bij zich heeft als het gaat slapen. Verwijder het speelgoed uit het bedje wanneer het kind slaapt.

Baby Bear is het zachte beertje dat uw kind gezelschap houdt tijdens de belangrijke momenten tussen waken en slapen. Het creëert een magische sfeer dankzij de spectaculaire lichteffecten en zachte muziek.
Het exclusieve projectiescherm op het buikje van de beer werkt ook als een grote zachte knop, die uitstekend geschikt is voor kinderen: een lichte druk op de knop is genoeg om het product te reactiveren, hetgeen een gevoel van geruststelling verzekert.
De muzikale selectie valt bij groot en klein in de smaak, dankzij de combinatie van jazz-, soft rock-, moderne, traditionele new age- en klassieke melodieën.

IN- EN UITSCHAKELEN.
Om het product in te schakelen, opent u het klittenband onder op de beer, verwijdert u het batterijcompartiment en zet u de schakelaar [afbeelding 1] in de beer op de gewenste functie: (I) activeert de lichteffecten en (II) activeert de lichteffecten en de melodieën.
Met het batterijcompartiment in het speelgoed kunt u de modus OFF – ON licht en muziek en – ON alleen licht selecteren.

WERKING VAN HET SPEELGOED
Het product heeft drie activeringspunten:
- De keuzeschakelaar binnenin om UIT, ALLEEN LICHT AAN, LICHT EN MUZIEK AAN te kiezen.
- De lilakleurige drukknop om het artikel in te schakelen of in stand-by te zetten.
- De grote drukknop onder het projectiescherm om een van de drie verlichtingswijzen te selecteren: (1) LICHT PROJECTOR, (2) LICHT OM TE ONTSPANNEN, (3) NACHTLAMPJE.

Het is mogelijk de functies van de drie knoppen te combineren om de voorkeursinstelling van het speelgoed te bepalen.

SELECTEREN VAN GELUIDSEFFECTEN
Met de grote knop onder het projectiescherm [afbeelding 2-A] kunt u een van de 3 gebruiksmogelijkheden selecteren: (1) LICHT PROJECTOR, (2) LICHT OM TE ONTSPANNEN, (3) NACHTLAMPJE.
Bij het inschakelen wordt automatisch de modus (1) LICHT PROJECTOR geselecteerd, waardoor het projecteren van gekleurde sterretjes door de hele kamer wordt geactiveerd.
Druk een maal op de knop om over te schakelen naar de modus (2) LICHT OM TE ONTSPANNEN zodat de gekleurde lichtjes een matige lichtsterkte hebben, en een tweede maal om over te schakelen naar de modus (3) NACHTLAMPJE waar de gekleurde lichtjes een lage lichtsterkte hebben.
Druk wederom op de knop om de lichteffecten te deactiveren en naar de standby-modus te gaan.
Om het licht opnieuw te activeren drukt u op de grote knop onder het projectiescherm. [afbeelding 2-B].
De weergave van de lichteffecten met automatisch veranderende kleuren duurt circa 30 minuten, daarna gaat het product over op de standby-modus.
Om de lichteffecten te onderbreken/activeren drukt u op de lilakleurige knop [afbeelding 2-B].
Het effect van de projectie is beter wanneer het geheel donker is.
Om het product helemaal uit te zetten, opent u het dubbele klittenband op de onderzijde van de beer en zet u de selectieschakelaar op (O) OFF.

ACTIVEREN VAN DE MUZIEKJES:
Voor het activeren van de modus voor het spelen van muziek, opent u het dubbele klittenband op de onderzijde en zet u de selectieschakelaar in het speelgoed op het symbool (II), dat de geluidseffecten en de muziek activeert.
Het product wordt automatisch in de modus (1) LICHT PROJECTOR ingeschakeld, waarin automatisch een reeks van muziekjes van circa 30 minuten wordt afgespeeld, hetgeen uitstekend geschikt is voor het slapen gaan.
De reeks muziekjes omvat 1 soft rock-melodie, 1 jazz-melodie, 1 moderne melodie, 2 new age-melodieën met natuurgeluiden en 2 klassieke melodieën.
De gehele reeks muziekjes duurt circa 30 minuten, waarna het product in stand-by wordt geschakeld.

VERWIJDERING EN PLAATSING VAN DE VERVANGBARE BATTERIJEN
- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen;
- Om de batterijen te vervangen: draait u met een schroevendraaier de schroef van het batterijvak los, verwijdert u de lege batterijen en plaatst u nieuwe batterijen. Let hierbij op de juiste positie van de polen (zoals aangegeven op het product). plaatst u het klepje terug en draait u de schroef helemaal vast.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen;
- Verwijder de lege batterijen altijd uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt;
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen;
- Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt;
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit product;
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Meng geen lege met nieuwe batterijen;
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen;
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat;
- Probeer niet om niet-oplaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen;
- Het is niet raadzaam oplaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen de werking van het speelgoed verminderen.
- Haal oplaadbare batterijen uit het spel alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen;
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed alvorens u het afdankt;
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op vervangbare lithiumbatterijen. LET OP onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

Dit product is conform de Richtlijn 2012/19/EU.
Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt teruggebracht aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen
wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED
Bewaar het speelgoed wanneer het niet wordt gebruikt op een plek die is beschermd tegen warmtebronnen, stof en vocht.
Voordat u het speelgoed reinigt, dient u de interne elektronische module te verwijderen. Deze is dankzij de opening op de achterzijde van het knuffeldier gemakkelijk te bereiken. Het stoffen speelgoed kan met een programma voor fijne was in de wasmachine worden gewassen. Het wordt aanbevolen met veel water na te spoelen, om eventuele wasmiddelresten te verwijderen.
Samenstelling van de stof van de beer

Buitenkant: 100% polyester
Vulmateriaal: 100% polyester

Geproduceerd in China.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ BABY BEAR

ΗΛΙΚΙΑ: ΑΠΟ 0 ΜΗΝΩΝ +

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ Συνιστάται να διαβάσετε και να κρατήσετε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
Αυτό το παιχνίδι λειτουργεί με 3 αλκαλικές μπαταρίες τύπου AAA του 1,5 Volt, (δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν).
Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **Προσοχή!**
- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού (κορδόνια, στοιχεία στερέωσης,κλπ.) πριν από τη χρήση και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε συστηματικά τη κατάσταση φθοράς του προϊόντος και την ύπαρξη ενδεχομένων θραυσμάτων. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Η χρήση του παιγνιδιού θα πρέπει να πραγματοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα.
- Το παιχνίδι προορίζεται να συνοδεύει το παιδί από το ξύπνημα μέχρι τον ύπνο. Αφαιρέστε το παιχνίδι από το κρεβατάκι όταν το παιδί κοιμάται.

Το Baby Bear είναι το μαλακό αρκουδάκι που συνοδεύει το παιδί στο ευαίσθητο διάστημα ανάμεσα στο νύσταγμα και τον ύπνο, χαρίζοντας μια μαγική ατμόσφαιρα χάρη στα θεαματικά φωτεινά εφέ και τη γλυκιά μουσική.
Ο αποκλειστικός πίνακας προβολής τοποθετημένος στην κοιλίτσα του είναι ένα μεγάλο μαλακό κουμπί στα μέτρα του παιδιού: αρκεί μια ελαφριά πίεση για την εκ νέου ενεργοποίηση του προϊόντος, για ένα εξασφαλισμένο αποτέλεσμα διαβεβαίωσης.
Η μουσική επιλογή θα αρέσει σε μεγάλους και μικρούς, χάρη στο συνδυασμό μελωδιών Jazz, Soft Rock, σύγχρονες αλλά και με πιο παραδοσιακή μουσική New Age και Κλασική.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
Για να ενεργοποιήσετε το προϊόν, ανοίξτε το διπλό βέλκρο στην κάτω πλευρά, αφαιρέστε τη θήκη των μπαταριών και μετακινήστε τον επιλογέα [εικόνα 1] που υπάρχει στο εσωτερικό στην επιθυμητή θέση: (I) ενεργοποιεί τα φωτεινά εφέ και (II) ενεργοποιεί τα φωτεινά εφέ και τις μελωδίες.
Η θήκη μπαταριών που βρίσκεται μέσα στο παιχνίδι σας επιτρέπει να επιλέξετε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε (OFF – ON) το φως και τη μουσική – να ενεργοποιήσετε (ON) μόνο το φως.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Το προϊόν διαθέτει τρία σημεία ενεργοποίησης:
- Ένα εσωτερικό επιλογέα που επιτρέπει την επιλογή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF), ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) ΜΟΝΟ ΦΩΤΑ, ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ.
- Το λιλά πλήκτρο για την ενεργοποίηση και για να τεθεί το προϊόν σε κατάσταση αναμονής.
- Το μεγάλο πλήκτρο που είναι τοποθετημένο κάτω από την περιοχή προβολής, για την επιλογή ενός από τους τρεις τρόπους φωτισμού: (1) ΦΩΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑ, (2) ΦΩΣ RELAX, (3) ΝΥΧΤΕΡΙΝΟ ΦΩΣ.

Μπορείτε να συνδυάσετε τη λειτουργία των τριών κουμπιών για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας που επιθυμείτε.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΦΩΤΕΙΝΩΝ ΕΦΕ
Το μεγάλο κουμπί που βρίσκεται κάτω από την περιοχή προβολής [εικόνα 2-A], σας επιτρέπει να επιλέξετε τους 3 τρόπους χρήσης: (1) ΦΩΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑ, (2) ΦΩΣ RELAX, (3) ΝΥΧΤΕΡΙΝΟ ΦΩΣ.
Μόλις ενεργοποιηθεί επιλέγεται αυτόματα η λειτουργία (1) ΦΩΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑ, που ενεργοποιεί την προβολή χρωματιστών αστεριών σε όλο το δωμάτιο.
Πατήστε μια φορά το κουμπί για να περάσετε στη λειτουργία (2) ΦΩΣ RELAX με χρωματιστά φώτα μεσαίας έντασης και μια δεύτερη φορά για να περάσετε στη λειτουργία (3) ΝΥΧΤΕΡΙΝΟ ΦΩΣ με χρωματιστά φώτα χαμηλής έντασης.
Πατήστε μια ακόμη φορά για να απενεργοποιήσετε τα φωτεινά εφέ και να περάσετε στη λειτουργία αναμονής.
Για να ανάψει ξανά το φως, πατήστε το μεγάλο κουμπί που βρίσκεται κάτω από την περιοχή προβολής. [εικόνα 2-B].
Η αναπαραγωγή των φωτεινών εφέ με αυτόματη αλλαγή χρωμάτων διαρκεί περίπου 30 λεπτά, στη συνέχεια το παιχνίδι περνάει στη λειτουργία αναμονής.
Για να διακόψετε/ενεργοποιήσετε τα φωτιστικά εφέ πατήστε το λιλά κουμπί [εικόνα 2-B].
Η προβολή είναι καλύτερη όταν υπάρχει απόλυτο σκοτάδι.
Για να απενεργοποιήσετε εντελώς το προϊόν, ανοίξτε το διπλό βέλκρο στην κάτω πλευρά και μετακινήστε τον επιλογέα στη θέση (O) OFF.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ:
Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής μουσικής, ανοίξτε το διπλό βέλκρο στην κάτω πλευρά και μετακινήστε τον εσωτερικό επιλογέα στο σύμβολο (II) που ενεργοποιεί τη λειτουργία φωτεινών εφέ + μουσική.
Το παιχνίδι ενεργοποιείται αυτόματα στη λειτουργία (1) ΦΩΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑ, ενεργοποιώντας αυτόματα τον κύκλο μουσικής κατά 30 λεπτά για να συνοδέψει το παιδί στην ευαίσθητη μετάβαση από το νύσταγμα στον ύπνο.
Ο κύκλος μουσικής περιλαμβάνει 1 μελωδία Soft Rock, 1 μελωδία Jazz, 1 σύγχρονη μελωδία, 2 μελωδίες New Age με ήχους από τη φύση, 2 Κλασικές μελωδίες.
Ο πλήρης κύκλος αναπαραγωγής μουσικής διαρκεί περίπου 30 λεπτά και στο τέλος το παιχνίδι τίθεται σε κατάσταση αναμονής.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: χαλαρώστε με ένα κατσαβίδια τη βίδα της θήκης μπαταριών, αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες και τοποθετήστε τις καινούργιες, με τη σωστή πολικότητα (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν). Βάλτε πάλι το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Στην περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το παιχνίδι δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε πάντα αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τις ενδεδειγμένες, για τη λειτουργία αυτού του παιχνιδιού.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νικέλιο-κάδμιο).
- Μην αναμειγνύετε άδειες με νέες μπαταρίες.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Σε περίπτωση που χρησιμοποιήσετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιγνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και η επαναφόρτιση θα πρέπει να γίνεται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιγνίδι πριν από την απόρριψή του.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. ΠΡΟΣΟΧΗ Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να επιφέρει κινδύνους.

Το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 2012/19/EE.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής,
παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το προϊόν σε χώρο που προστατεύεται από τις πηγές θερμότητας, τη σκόνη και την υγρασία.
Πριν προχωρήσετε στις εργασίες καθαρισμού, αφαιρέστε την εσωτερική ηλεκτρονική μονάδα, στην οποία έχετε εύκολη πρόσβαση μέσω του ανοίγματος στο πίσω μέρος του παιχνιδιού. Το υφασμάτινο παιχνίδι μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο με το πρόγραμμα για ευαίσθητα. Συνιστάται άφθονο ξέβγαλμα για να απομακρυνθούν τα ίχνη απορρυπαντικού.
Σύνθεση υφάσματος κούκλας

Εξωτερικό: 100% Πολυεστέρας
Εσωτερική επένδυση: 100% Πολυεστέρας

Κατασκευάζεται στην Κίνα.

TR BABY BEAR KULLANIM KILAVUZU

YAŞ: 0 AY VE ÜZERİ

UYARI Bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve ileride kullanmak üzere saklayın.
Bu oyuncak 3 adet 1,5V AAA alkalin pil ile çalışır (ürünle birlikte verilmez).
Çocuğunuzun güvenliği için: **Uyarı!**
- Oyuncağın parçası olmayan plastik poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Boğulma tehlikesi.
- Oyuncağı aşınma ve hasar belirtilerine karşı düzenli olarak kontrol ediniz ve düzgün şekilde monte edildiğinden emin olunuz. Ürünün herhangi bir parçasında hasar olması durumunda, ürünü kullanmayınız ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Oyuncağı kılavuzda gösterilenden farklı hiçbir şekilde kullanmayınız.
- Bu oyuncağı yalnızca yetişkin gözetimi altında kullanınız.
- Bu ürün yalnızca bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
- Oyuncak, çocuğu uyutmak üzere tasarlanmıştır. Çocuk uyurken oyuncağı karyoladan çıkartın.

Baby Bear, göz alıcı aydınlatma efektleri ve yumuşak müziği sayesinde büyülü bir atmosfer yaratarak, çocuğunuzun uyanık halden uyku haline hassas bir şekilde geçişi sırasında çocuğunuza eşlik eden, yumuşak bir oyuncak ayıcıktır.
Ayıcığın karnına yerleştirilmiş özel projeksiyon paneli, çocuklar için kullanıma uygun, büyük bir işlev tuşu görevi görmektedir: garanti etmek için, ürünü tekrar çalıştırmak amacıyla hafifçe basmanız yeterlidir.
Jazz, Soft Rock ve Modern melodilerden daha geleneksel Klasik ve New Age müziğe kadar çeşitlilik gösteren müzik kombinasyonları sayesinde, müzik seçimi hem küçük hem de büyük yaştaki çocukları memnun edecektir.

AÇMA/KAPAMA
Ürünü açmak için, ayıcığın alt kısmındaki çift cırtcırtı açın, pil bölmesini çıkartın ve içeride bulunan anahtarı [şekil 1] istenen moda getirin: (I) ışık efektlerini etkinleştirir ve (II) ışık efektlerini ve melodileri etkinleştirir.
Oyuncağın içerisine yerleştirilmiş pil bölmesi, ışık ve müzik KAPALI - AÇIK - yalnızca ışık AÇIK modunu seçmenize izin verir.

OYUNCAĞIN KULLANILMASI
Ürün, üç etkinleştirme noktasına sahiptir:
- KAPALI, YALNIZCA IŞIKLARI AÇ, IŞIKLARI VE MÜZİĞİ AÇ seçeneklerinin seçilmesine izin veren iç anahtar.
- Ürünü başlatmak veya beklemeye almak için leylak düğmesi.
- Üç ışık modundan birini seçmek için projeksiyon alanının altında bulunan büyük düğme: (1) PROJEKTÖR IŞIĞI, (2) RAHATLAMA IŞIĞI, (3) GECE IŞIĞI.

İstenen oyuncak modunu seçmek için üç düğmenin işlevselliğini birleştirmek mümkündür.

IŞIK EFEKTLERİNİN SEÇİMİ
Projeksiyon alanının altında bulunan büyük düğme [şekil 2-A], üç kullanım modundan birinin seçilmesine izin verir: (1) PROJEKTÖR IŞIĞI, (2) RAHATLAMA IŞIĞI, (3) GECE IŞIĞI.
Açma sırasında, tüm odada renkli yıldızların yansıtılmasını etkinleştiren (1) PROJEKTÖR LAMBASI modu otomatik olarak seçilir.
Orta yoğunlukta renkli ışıklara sahip (2) RAHATLAMA IŞIĞI moduna geçmek için düğmeye bir kez basın, düşük yoğunlukta renkli ışıklara sahip (3) GECE IŞIĞI moduna geçmek için düğmeye bir kez daha basın.
Aydınlatma efektlerini kapatmak ve bekleme moduna geçmek için tekrar basın.
Işığı tekrar etkinleştirmek için, projeksiyon alanının altındaki büyük tuşa basın. [şekil 2-B].
Otomatik renk değişimi ile birlikte aydınlatma efektlerinin yeniden üretilmesi yaklaşık 30 dakika sürer, daha sonra ürün bekleme moduna geçecektir.
Aydınlatma efektlerini durdurmak/etkinleştirmek için, leylak tuşuna basın [şekil 2-B].
Projeksiyonun etkisi en iyi tam karanlıkta görülür.
Ürünü tamamen kapatmak için, ayıcığın altındaki çift cırtcırtı açın ve anahtarı (O) KAPALI konuma getirin.

MÜZİĞİN ETKİNLEŞTİRİLMESİ:
Müzik çalma modunu etkinleştirmek için, alttaki çift cırtcırtı açın ve aydınlatma efektlerini + müzik modunu etkinleştiren, sembolün (II) içerisindeki anahtarı hareket ettirin.
Ürün otomatik olarak (1) PROJEKTÖR IŞIĞI moduna geçerek, çocuğunuzun uyanık halden uyku haline hassas bir şekilde geçişi sırasında çocuğunuza eşlik eden, yaklaşık 30 dakika süren bir otomatik müzik döngüsünü etkinleştirecektir.
Müzik döngüsü şunları içerir: 1 Soft Rock Melodisi, 1 Jazz melodisi, 1 Modern melodi, 2 Doğa sesleri ile New Age melodileri, 2 Classic melodiler.
Tüm müzik döngüsü yaklaşık 30 dakika sürer, daha sonra ürün bekleme moduna geçer.

ŞARJ EDİLMEYEN PİLLERİN ÇIKARILMASI VE TAKILMASI
- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından takılmalıdır;
- Şarj edilmeyen pilleri değiştirmek için: Bir tornavida kullanarak pil bölmesinin vidasını gevşetin, boş pilleri çıkartın ve yeni pilleri (ürün üzerinde belirtildiği şekilde) doğru polarite ile takın. Kapağı yerine takınız ve vidayı sıkınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların erişiminden uzakta tutunuz;
- Ürüne hasar verebilecek tüm olası sıvı sızıntılarından kaçınmak için, tükenmiş pilleri daima üründen çıkarınız.
- Pillerin sıvı sızdırması durumunda, pil bölmesini temizlediğinizden emin olarak pilleri hemen değiştiriniz; ellerinizin bu sıvıyla temas etmesi durumunda ellerinizi iyice yıkayınız;
- Ürün, uzun süre boyunca kullanılmayacaksa pilleri daima çıkarınız.
- Yalnızca aynı tipte alkali pilleri ya da bu ürünün doğru çalışması için önerilen pillerle eşdeğer tipteki pilleri kullanın.
- Alkali, standart (çinko-karbon) pilleri ya da şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız.
- Yeni ve eski pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız.
- Biten pilleri ateşe atmayın veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık sınıflandırma yoluyla tasfiye edilmeleri gerekmektedir;
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Şarj edilmeyen tipteki pilleri şarj etmeye çalışmayınız: patlayabilirler
- Oyuncağın çalışma özelliğini azaltabileceği için, şarj edilebilir pillerin kullanılması tavsiye edilmez;
- Şarj edilebilir piller kullanıldığında, bunları şarj etmeden önce oyuncaktan çıkarınız ve yalnızca bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz.
- Oyuncağı atmadan önce pilleri oyuncaktan çıkarınız.
- Bu ürün, şarj edilebilir lityum pillerle kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. UYARI: uygunsuz kullanım tehlikeli durumlar yaratabilir.

Bu ürün 2012/19/AB Direktifine uygundur.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanılmayan cihaz ayrı bir atık olarak doğru bir şekilde toplanırsa, ekolojik bir şekilde yeniden dönüştürülebilir, işlenebilir ve atılabilir; bu, hem çevre hem de sağlık üzerindeki olumsuz etkileri önler ve ürün malzemelerinin yeniden dönüştürülmesine katkıda bulunur. Mevcut atık bertaraf hizmetleri ile ilgili ek bilgi için
yerel atık bertaraf kuruluşunuz veya cihazı aldığınız mağaza ile irtibata geçin.

KORUMA VE BAKIM
Kullanılmadığı zaman oyuncağı daima ısı kaynaklarından, toz ve nemden korunan bir yerde saklayın.
Temizlemeden önce, oyuncağı arka kısmındaki açıklık sayesinde kolaylıkla erişilebilen, iç kısımda bulunan elektronik modülü çıkartın. Oyuncağın üretildiği kumaş, hassas kumaşlara yönelik hassas yıkama programı kullanılarak makinede yıkanabilir. Tüm deterjan kalıntılarının giderilmesi için oyuncağın iyice durulanması önerilir.
Oyuncak kumaşının içeriği

Dış kaplama: %100 polyester
Dolgu malzemesi: %100 polyester

Çin malıdır.

UK ІНСТРУКЦІЯ ДО ІГРАШКИ «ВЕДМЕДИК»

ВІК: З 0 МІСЯЦІВ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ Рекомендується прочитати та зберегти ці інструкції для використання в майбутньому.
Ця іграшка працює з 3 лужними батарейками типу AAA напругою 1,5 Вольт (не входять до комплекту).
Для безпеки твоєї дитини: **Увага!**
- Перед використанням зніміть і приберіть у недосяжні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять до складу іграшки (напр., шнури, кріпильні деталі, тощо). Загроза удушення.
- Регулярно перевіряйте стан виробу з точки зору зношення і наявних поломок. У разі пошкоджень не використовуйте більше іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від передбаченого.
- Іграшка завжди має використовуватися під наглядом з боку дорослого.
- Збирання цієї іграшки має виконуватися тільки дорослою особою.
- Іграшка передбачена для супроводу дитини від неспання до засинання. Зніміть іграшку з ліжечка, коли дитина спить.

Іграшка Baby Bear - це м'яке ведмежа, яке супроводжує вашу дитину при переході від неспання до засинання, даруючи чарівну атмосферу завдяки видовищним світловим ефектам та ніжній музиці.
Ексклюзивна проекційна панель, що знаходиться на животику ведмедя, є великою м'якою кнопкою, зручною для дитини: достатньо буде легкого натискання, щоб увімкнути виріб, для гарантованого ефекту заспокоєння.
Вибір музики сподобається дорослим і малим завдяки поєднанню джазових, сучасних мелодій та м'якого року з більш традиційною музикою нью-ейдж та класичною музикою.

ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ.
Щоб увімкнути виріб, розстебніть подвійну липучку в низжній частині ведмедя, вийміть батарейний відсік та встановіть перемикач [малюнок 1], що знаходиться всередині, у бажане положення: (I) активуються світлові ефекти та (II) активуються світлові ефекти та мелодії.
Батарейний відсік, що знаходиться всередині іграшки, дозволяє вибрати режими OFF (ВИМК.) – ON (УВІМК.) світло та музика – ON (УВІМК.) лише світло.

ФУНКЦІОНУВАННЯ ІГРАШКИ
Виріб має три варіанта вмикання:
- Внутрішній перемикач, за допомогою якого можна обирати режими «ВИМК»., «УВІМК. ЛИШЕ СВІТЛО», «УВІМК. СВІТЛО ТА МУЗИКУ».
- Бузкова кнопка для вмикання виробу або переведння його в режим очікування.
- Велика кнопка під зоною проеціювання для вибору одного з трьох світлових режимів: (1)ПРОЕКТОР, (2) СВІТЛО ДЛЯ ВІДПОЧИНКУ, (3) НІЧНИК.

Можна комбінувати функції трьох кнопок для вибору бажаного режиму роботи іграшки.

ВИБІР СВІТЛОВИХ ЕФЕКТІВ
Велика кнопка під зоною проеціювання [малюнок 2-A] дозволяє вибрати один з 3 режимів роботи: (1)ПРОЕКТОР, (2)СВІТЛО ДЛЯ ВІДПОЧИНКУ, (3) НІЧНИК.
При вмиканні автоматично вибирається режим (1) ПРОЕКТОР, який активує проеціювання кольорових зірок по всій кімнаті.
Натисніть кнопку один раз, щоб увімкнути режим (2) СВІТЛО ДЛЯ ВІДПОЧИНКУ з кольоровими лампочками з середньою яскравістю, та натисніть її другий раз, щоб увімкнути режим (3) НІЧНИК з кольоровими лампочками невеликої яскравості.
Натисніть ще раз, щоб вимкнути світлові ефекти та перейти до режиму очікування.
Щоб знову увімкнути світло, натисніть велику кнопку під зоною проеціювання. [малюнок 2-B].
Відтворювання світлових ефектів з автоматичною зміною кольорів відбувається приблизно впродовж 30 хвилин, після чого іграшка перейде у режиму очікування.
Щоб перервати/активувати світлові ефекти, натисніть бузкову кнопку [малюнок 2-B].
Ефект проеціювання працює краще в умовах повної темряви.
Щоб повністю вимкнути виріб, розстебніть подвійну липучку в нижній частині ведмедя та переведіть перемикач у положення (O) OFF (ВИМК.).

УВІМКНЕННЯ МЕЛОДІЙ:
Щоб увімкнути режим відтворення музики, розстебніть подвійну липучку в нижній частині та переведіть перемикач всередині в положення, позначене символом (II), в якому активується режим світлових ефектів + музика.
Виріб автоматично вмикається в режимі (1) ПРОЕКТОР, автоматично виконуючи музичний цикл приблизно впродовж 30 хвилин, супроводжуючи дитину під час обережного переходу від неспання до засинання.
Музичний цикл складається з 1 мелодії м'якого року, 1 джазової мелодії, 1 сучасної мелодії, 2 мелодій в стилі нью-ейдж зі звуками природи, 2 класичних мелодій.
Весь цикл відтворення музики триває приблизно 30 хвилин, наприкінці якого виріб переходить в режим очікування.

ЯК ВИЙМАТИ І ВСТАВЛЯТИ ЗМІННІ БАТАРЕЙКИ
- Заміна батарейок має здійснюватись лише дорослою особою;
- Процедура з заміни батарейок: викрутіть викруткою гвинт з батарейного відсіку, вийміть розряджені батарейки та вставте нові батарейки, дотримуючись правильної полярності (як вказано на виробі). Закрийте кришку та вкрутіть гвинт до упору.
- Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними;
- Завжди виймайте розряджені батарейки з виробу, щоб запобігти витіканню рідини, що може пошкодити виріб;
- У разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, очистивши батарейний відсік і вимивши руки, особливо в разі контакту з рідиною;
- Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки;
- Використовуйте лужні батарейки, однакові або рівноцінні тим, які рекомендуються для цього виробу;
- Не змішуйте лужні батарейки із стандартними (вугільно-цинковими) або перезаряджувальними (нікель-кадмієвими);
- Не змішуйте розряджені батарейки з новими;
- Не викидайте розряджені батарейки у вогонь або безпосередньо в оточуюче середовище, їх необхідно здавати у пункти роздільного збирання відходів;
- Не замикайте накоротко затискачі живлення;
- Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху;
- Не рекомендується використовувати перезаряджувальні батарейки, вони можуть скоротити термін служби іграшки;
- В разі використання перезаряджувальних батарейок виймайте їх з іграшки перед перезаряджанням. Підзаряджання має виконуватися тільки під наглядом дорослої особи;
- Перед утилізацією іграшки не забудьте вийняти з неї батарейки;
- Іграшка не призначена для роботи зі змінними літієвими батарейками. УВАГА неправильне використання може створити загрозу.

Даний виріб відповідає вимогам Європейської Директиви 2012/19/ЄС.
Наведений на виробі символ перекресленого сміттєвого баку позначає, що наприкінці терміну служби цей виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричної і електронної апаратури, або здати продавцю в момент придбання нової еквівалентної апаратури. Користувач несе відповідальність за здавання виробу наприкінці його терміну служби у спеціальні пункти зі збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації виробу, який відслужив свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на оточуюче середовище і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. За більш докладною інформацією про наявні системи збору
звертайтеся до місцевої служби переробки відходів або у магазин, де було придбано виріб.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ
Коли виріб не використовується, зберігайте іграшку у місці, захищеному від тепла, пилу та вологи.
Перш ніж розпочинати операції з чищення, зніміть внутрішній електронний модуль, до якого можна легко дістатися завдяки отвору на задньому боці іграшки. Іграшку з тканини можна прати у пральній машині, використовуючі програму для делікатних тканин. Рекомендується добре полоскати, щоб видалити залишки прального засобу.
Склад тканини, з якої вироблена лялька

Зовнішня оббивка: 100 % поліестер
Набивка: 100 % поліестер

Вироблено у Китаї.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ BABY BEAR

ВОЗРАСТ: ОТ 0 МЕСЯЦЕВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ Рекомендуется прочитать и сохранить настоящую инструкцию для последующих консультаций.
Эта игрушка работает от 3 щелочных батареек AAA 1,5 Вольт (не входят в комплект).
В целях обеспечения безопасности ребенка: **Внимание!**
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места пластиковые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепёжные детали и пр.). Существует опасность удушения.
- Регулярно проверяйте состояние изделия на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения, не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного.
- Пользование игрушкой должно происходить под контролем взрослых.
- Сборку данной игрушки должны осуществлять только взрослые.
- Игрушка предназначена для сопровождения ребенка при засыпании. Следует убрать игрушку из кроватки, когда ребенок спит.

Baby Bear - добрый медвежонок, сопровождающий вашего малыша в деликатный момент засыпания.
Эксклюзивная проекционная панель, расположенная на животике медвежонка - большая мягкая кнопка, специально предназначенная для ребенка: достаточно легкого касания для повторного включения игрушки для успокоения малыша.
Музыкальный выбор понравится и взрослым, и детям, благодаря совмещению джазовых мелодий, мягкого рока, современной музыки, наиболее традиционной музыки New Age и классической.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ.
Для включения игрушки, следует открыть двойную липучку, расположенную с задней стороны медвежонка, вынуть батарейный отсек и сместить расположенный внутри переключатель [рисунок 1] на желаемый режим: положение (I) активирует световые эффекты, а (II) световые эффекты и мелодии.
Батарейный отсек, расположенный внутри игрушки, позволяет выбирать режимы OFF – ON для подсветки и музыки и – ON только подсветки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИГРУШКИ
Игрушка предусматривает три точки включения:
- Внутренний переключатель, позволяющий выбирать опции OFF, ON ТОЛЬКО ПОДСВЕТКА, ON ПОДСВЕТКА И МУЗЫКА.
- Сиреневая кнопка для включения или позиционирования игрушки в режим ожидания.
- Большая кнопка, расположенная под зоной проекции, для выбора одного из световых режимов: (1) ПРОЕКТОР, (2) МЯГКАЯ ПОДСВЕТКА, (3) НОЧНИК.

Можно совместить функции трех кнопок для выбора любимого режима игрушки.

ВЫБОР СВЕТОВЫХ ЭФФЕКТОВ
Большая кнопка под зоной проекции [рисунок 2-A] позволяет выбрать один из 3 рабочих режимов: (1) ПРОЕКТОР, (2) МЯГКАЯ ПОДСВЕТКА, (3) НОЧНИК.
При включении автоматически выбирается режим (1) ПРОЕКТОР, активирующий проецирование цветных звезд во всем помещении.
Нажмите один раз кнопку для перехода в режим (2) МЯГКАЯ ПОДСВЕТКА с цветным светом средней интенсивности и еще раз для перехода в режим (3) НОЧНИК с цветным светом низкой интенсивности.
Нажмите еще один раз для отключения световых эффектов и перехода в режим ожидания.
Для повторной активации подсветки нажмите большую кнопку, расположенную под зоной проекции. [рисунок 2-B].
Воспроизведение световых эффектов с автоматической сменой цвета продолжается приблизительно 30 минут, затем игрушка переходит в режим ожидания.
Для приостановки/активации световых эффектов нажмите сиреневую кнопку [рисунок 2-B].
Эффект проецирования является оптимальным в условиях полной темноты.
Для полного выключения игрушки следует открыть двойную липучку с задней стороны медвежонка и переместить переключатель в положение (O) OFF.

ВКЛЮЧЕНИЕ МУЗЫКИ:
Для включения режима музыкального воспроизведения, следует открыть двойную липучку с задней стороны и переместить внутренний переключатель на символ (II), который активирует световые эффекты + музыку.
Игрушка включается автоматически в режиме (1) ПРОЕКТОР, активируя в автоматическом режиме музыкальный цикл продолжительностью приблизительно 30 минут, сопровождающий ребенка при засыпании.
Музыкальный цикл состоит из 1 мелодии мягкого рока, 1 джазовой мелодии, 1 современной мелодии, 2 мелодий New Age со звуками природы, 2 классических мелодий.
Весь цикл музыкального воспроизведения продолжается приблизительно 30 минут, при завершении которого, игрушка переходит в режим ожидания.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УСТАНОВКА СМЕННЫХ БАТАРЕЕК
- Замена батареек должна проводиться только взрослыми лицами;
- Процедура по замене батареек: открутите при помощи отвертки винт батарейного отсека, выньте разряженные батарейки и вставьте новые, соблюдая соответствующую полярность установки (в соответствии с указаниями на игрушке). Установите крышку и затяните до упора винт.
- Не оставляйте вблизи от детей батарейки или инструменты для работы с ними;
- Всегда удаляйте из изделия разряженные батарейки для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его;
- В случае утечки жидкости из батареек, немедленно замените их, предварительно тщательно очистив отсек для батареек и вымыв руки, в случае контакта с вытекшей жидкостью;
- Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки;
- Используйте щелочные батарейки, одинаковые или равноценные рекомендуемым для этого изделия;
- Не смешивайте щелочные батарейки со стандартными (угольно-цинковыми) и перезаряжаемыми (никель-кадмиевыми);
- Не смешивайте разряженные батарейки с новыми;
- Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду, но выбрасывайте их в специальные контейнеры;
- Не замыкайте накоротко клеммы питания;
- Не пытайтесь подзаряжать батарейки, не пригодные для этого: они могут взорваться;
- Не рекомендуется использовать перезаряжаемые батарейки, они могут сократить срок службы игрушки;
- При использовании аккумуляторных батарей вынимайте их из игрушки перед подзарядкой. Подзарядка должна выполняться только под присмотром взрослого лица;
- Перед утилизацией игрушки не забудьте вынуть из нее батарейки;
- Не предусмотрена работа данной игрушки с литиевыми батарейками. ВНИМАНИЕ неправильное использование может привести к созданию опасной ситуации.

Данное изделие соответствует директиве 2012/19/EU.
Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора
Вы можете получить обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин где Вы купили изделие.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ
Когда игрушка не используется, следует убрать ее в место, защищенное от воздействия источников тепла, пыли и влажности.
Перед началом проведения операций по очистке, следует вынуть внутренний электронный модуль, легко доступный благодаря системе открытия с задней стороны игрушки. Игрушка из ткани пригодна для машинной стирки с использованием программы для деликатных вещей. Рекомендуется обильное ополаскивание для удаления остатков стирального средства.
Состав ткани мягкой игрушки

Наружная часть: 100% полиэстер
Набивка: 100% полиэстер

Сделано в Китае

SV BRUKSANVISNING BABY BEAR

ÅLDER: FRÅN 0 MÅNADER

VARNING Läs och spara dessa bruksanvisningar för framtida bruk.
Denna leksak fungerar med 3 alkaliska batterier typ AAA på 1,5 Volt. Batterierna ingår inte i produkten.
För ditt barns säkerhet: **Observera!**
- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leksaken (t.ex. band, fästelement osv.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Kvävningsrisk.
- Kontrollera regelbundet om produkten är sliten eller om andra delar gått sönder. Vid skada på leksaken, sluta använda den och förvara den utom räckhåll för barn.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.
- Leksaken får endast användas under tillsyn av en vuxen person.
- Montering av leksaken får endast utföras av en vuxen person.
- Leksaken har utarbetats för att sällskapa barnet tills det somnar. Ta bort leksaken från barnsängen när barnet sover.

Baby Bear är en söt björn som sällskapar ditt barn under den känsliga tiden innan det somnar genom att sprida en magisk atmosfär tack vare spektakulära ljuseffekter och ljuv musik.
Den unika projiceringspanelen på björnens mage är en stor mjuk barnvänlig knapp: ett lätt tryck på knappen räcker för att aktivera produkten igen och garantera leksakens lugnande effekt.
Både stora och små kommer att gilla musikutbudet tack vare en blandning av musikstilerna jazz, mjukrock, modern, new age och klassisk.

SÄTTA PÅ OCH STÄNGA AV.
För att sätta på produkten ska man öppna det dubbla kardborrebandet längst ned på björnen, öppna batteriutrymmet och sätta väljaren [figur 1] i önskat läge: (I) aktiverar ljuseffekterna och (II) aktiverar ljuseffekterna och melodierna.
Från batteriutrymmet på leksakens insida kan man välja funktionslägena AV – Ljus och musik PÅ – Bara ljus PÅ.

ANVÄNDNING AV LEKSAKEN
Produkten har tre aktiveringspunkter:
- En inre väljare som tillåter att välja AV, BARA LJUS PÅ, LJUS OCH MUSIK PÅ.
- En lila knapp för att sätta på produkten eller sätta den i standby-läge.
- En stor knapp placerad under projiceringsområdet för att välja ett av de tre ljuslägena: (1) PROJICERANDE LJUS, (2) AVKOPPLANDE LJUS, (3) NATTLJUS.

De tre knapparnas funktion kan kombineras för att välja önskat läge på leksaken.

VÄLJA LJUSEFFEKTER
Med den stora knappen under projiceringsområdet [figur 2-A] väljer man ett av de tre funktionslägena: (1) PROJICERANDE LJUS, (2) AVKOPPLANDE LJUS, (3) NATTLJUS.
När leksaken sätts på aktiveras läget (1) PROJICERANDE LJUS automatiskt, vilket projicerar stjärnor i olika färger över hela rummet.
Tryck en gång på knappen för att aktivera läget (2) AVKOPPLANDE LJUS med medelstarkt ljus i olika färger och en gång till för att aktivera läget (3) NATTLJUS med svagt ljus i olika färger.
Tryck ytterligare en gång för att stänga av ljuseffekterna och aktivera standby-läge.
För att aktivera ljuset igen, tryck på den stora knappen under projiceringsområdet. [figur 2-B].
Ljuseffekterna som byter färg automatiskt varar ungefär 30 minuter och därefter går produkten över till standby-läge.
För att avbryta/aktivera ljuseffekterna, tryck på den lila knappen [figur 2-B].
Projiceringseffekten fungerar bäst när det är helt mörkt.
För att stänga av produkten, öppna det dubbla kardborrebandet längst ned på björnen och sätt väljaren i läget (O) AV.

AKTIVERA MUSIKEN:
För att aktivera musikläget, öppna det dubbla kardborrebandet längst ned och sätt väljaren på symbolen (II) som aktiverar funktionsläget med ljuseffekter + musik.
Produkten sätts automatiskt på i läget (1) PROJICERANDE LJUS genom att aktivera en musikomgång som varar i ungefär 30 minuter för att sällskapa barnet tills det somnar.
Musikuppspelningen består av 1 melodi mjukrock, 1 melodi jazz, 1 melodi modern musik, 2 melodier new age med naturljud, 2 melodier klassisk musik.
Hela musikuppspelningen varar i ungefär 30 minuter och därefter sätts produkten i standby-läge.

TA UT OCH SÄTTA IN DE UTBYTBARA BATTERIERNA
- Byte av batterier ska alltid göras av en vuxen person.
- För att byta batterierna: Lossa skruven till batteriutrymmet med en skruvmejsel, ta bort de urladdade batterierna och sätt in de nya genom att respektera rätt polaritet (står angivet på produkten). Stäng locket igen och dra åt skruven ordentligt.
- Lämna inte batterierna eller eventuella verktyg inom räckhåll för barn.
- Ta alltid bort urladdade batterier från produkten för att undvika eventuellt vätskeläckage som kan skada produkten.
- Om batterierna läcker vätska ska de genast bytas ut. Rengör noggrant batteriutrymmet och tvätta händerna noga om du kommer i kontakt med vätskan.
- Ta alltid bort batterierna om produkten inte ska användas på lång tid.
- Använd likadana eller likvärdiga alkaliska batterier som den typ som rekommenderas till denna produkt.
- Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (kol-zink) och laddningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Blanda inte urladdade batterier med nya.
- Släng inte de urladdade batterierna i elden och kasta dem inte i naturen, utan lämna in dem till avfallssortering.
- Kortslut inte strömpolerna.
- Försök inte att ladda batterier som inte är laddningsbara: de kan explodera.
- Vi rekommenderar inte att använda laddningsbara batterier eftersom de kan ge sämre effekt på leksaken.
- Vid användning av laddningsbara batterier, ta ur dem ur leksaken innan de laddas och genomför endast laddningen under en vuxens tillsyn.
- Ta bort batterierna från leksaken innan den kastas.
- Leksaken är inte utarbetad för att användas med utbytbara litiumbatterier. OBS! Felaktig användning kan ge upphov till farliga situationer.

Denna produkt stämmer överens med Direktiv 2012/19/EU.
Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplast för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem
så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN
När leksaken inte används ska den förvaras på en plats som är skyddad från värme, damm och fukt.
Innan produkten rengörs ska man ta bort den elektroniska modulen på dess insida, vilken man får åtkomst till genom öppningen på leksakens baksida. Leksakens textil kan tvättas i maskin med ett skonsamt program. Vi rekommenderar att skölja extra noga för att avlägsna eventuella spår av tvättmedel.
Leksakens materialsammansättning

Utvändigt: 100% polyester
Fyllnadsmaterial: 100% polyester

Tillverkad i Kina.

NO BRUKERVEILEDNING BABY BEAR

ALDER: FRA 0 MÅNEDER

ADVARSEL Les og oppbevar disse instruksene for senere referanse.
Denne leken virker med 3 alkaliske batterier av typen AAA til 1,5 Volt, disse leveres ikke sammen med produktet.
For å verne om ditt barns sikkerhet: **Forsiktig!**
- Eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke er del av leken (f.eks. snorer, festeelement, osv.) må fjernes før bruk og holdes utenfor barnas rekkevidde. Fare for kveling.
- Kontroller regelmessig eventuell slitasje ved produktet og om det viser tegn på eventuelle rift. Ved skade må leken ikke lenger benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Bruk ikke leken på annen måte enn det som anbefales.
- Leken må kun benyttes når barnet holdes under oppsyn av en voksen.
- Monteringen av denne leken må kun utføres av en voksen.
- Leken er beregnet på å følge barnet fra det går å legger seg til det sovner. Fjern leken fra sengen når barnet har sovnet.

Baby Bear er en søt bamse som følger barnet ditt i den delikate overgangen til det sovner, ved å tilføre en magisk atmosfære takket være de spektakulære lyseffektene og den søte musikken.
Det eksklusive projeksjonspanelet plassert på magen til bamsen er en stor myk tast tilpasset barnet: det er tilstrekkelig å trykke lett for å starte opp produktet på nytt, det hele gir en trygg effekt.
Musikkvalget faller i smak hos store og små, takket være jazzmelodier, melodier i Soft Rock, moderne musikk til den mest tradisjonelle av New Age og klassisk musikk.

PÅSLÅING/AVSLÅING.
For å slå på produktet, åpne den doble borrelåsen plassert nederst på bamsen, fjern batterirommet og flytt velgeren [figur 1] som er plassert internt, på ønsket modalitet: (I) aktiverer lyseffektene og (II) aktiverer lydeffektene og melodiene.
Batterirommet internt i leken tillater å velge modalitetene for OFF – ON lys og musikk – ON kun for lys.

HVORDAN FUNGERER LEKEN?
Produktet kan aktiveres fra tre forskjellige punkt:
- En intern bryter som tillater deg å velge OFF, ON KUN FOR LYS, ON FOR LYS OG MUSIKK
- Den lilla knappen for å slå på eller sette produktet i stand-by.
- Den store knappen plassert under området for projeksjon, for å velge én av de tre modalitetene for lys: (1) PROJEKTORLYS, (2) RELAX-LYS, (3) NATTLYS.

Det er mulig å kombinere funksjonene til de tre knappene for å velge modaliteten til leken som foretrekkes.

VALG AV LYSEFFEKTER
Den store knappen plassert under området for projeksjon [figur 2-A], gjør det mulig å velge én av de 3 modalitetene for bruk: (1) PROJEKTORLYS, (2) RELAX-LYS, (3) NATTLYS.
Ved påslåing aktiveres automatisk modaliteten (1) PROJEKTORLYS, som aktiverer projeksjonen av fargede stjerner i hele rommet.
Trykk én gang på knappen for å gå over på modalitet (2) RELAX-LYS med fargede lys ved middels styrke og én gang til for å gå over på modaliteten (3) NATTLYS med fargede lys ved lav intensitet.
Trykk en gang til for å deaktivere lyseffektene og gå over i stand-by modalitet.
For å aktivere lyset på nytt, trykk på den store tasten plassert under området for projeksjon. [figur 2-B].
Reproduseringen av lyseffektene med automatisk skifte av farger varer omtrent 30 minutter, deretter går produktet over i stand-by modalitet.
For å avbryte/aktivere lyseffektene, trykk på den lilla tasten [figur 2-B].
Effekten ved projeksjonen er best når rommet er helt mørkt.
For å slå produktet helt av, åpne den doble borelåsen nederst på bamsen og flytt velgeren til posisjonen (O) OFF.

AKTIVERING AV MUSIKKEN:
For å aktivere modaliteten med musikk, åpne den doble borelåsen nederst og flytt velgeren internt til symbolet (II) som aktiverer modaliteten med lyseffekter + musikk.
Produktet slår seg automatisk på modaliteten (1) PROJEKTORLYS, ved å aktivere automatisk en musikksyklus på omtrent 30 minutter som følger barnet i den delikate overgangen fra det legger seg i sengen til det sovner.
Musikksyklusen omfatter 1 Soft Rock melodi, 1 Jazzmelodi, 1 melodi med moderne musikk, 2 New Age melodier med lyder fra naturen, 2 klassiske melodier.
Hele den musikalske syklusen varer omtrent 30 minutter, når denne avsluttes går produktet over i standby.

FJERNING OG INNFØRING AV DE UTSKIFTBARE BATTERIENE
- Utskiftingen av batteriene må alltid gjøres av en voksen;
- For å skifte ut batteriene: løsne, ved hjelp av en skrutrekker, skruen til batterirommet, ta ut de utladde batteriene og sett inn de nye batteriene ved å respektere polene ved innføring (slik det indikeres på produktet). Plasser dekselet tilbake på plass og stram skruen godt til.
- La ikke batterier eller eventuelle verktøy ligge innenfor barnas rekkevidde;
- Fjern alltid utladede batterier fra produktet for å unngå at eventuell lekkasje av væske kan skade produktet;
- Dersom det lekker fra batteriene må de skiftes ut øyeblikkelig og batterirommet må gjøres rent, vask hendene godt dersom de har kommet i kontakt med batterivæsken;
- Batteriene må alltid fjernes dersom produktet ikke brukes over lenger tid;
- Bruk alkaliske batterier som er like eller tilsvarer typen som anbefales for å få dette produktet til å fungere;
- Bland ikke alkaliske batterier, standardbatterier (karbon-sink) eller batterier som kan opplades (nikkel-kadmium).
- Bland ikke utladde batterier med nye batterier;
- De utladde batteriene må hverken brennes eller hives ut i naturen, men kildesorteres og avfallsbehandles;
- Ikke la det oppstå kortslutning ved forsyningsklemmene;
- Forsøk ikke å lade batterier som ikke kan lades: de kan eksplodere;
- En anbefaler ikke å benytte batterier som kan opplades, disse kan redusere lekens funksjoner;
- Dersom det benyttes batterier som kan lades opp, må disse tas ut av leken før de lades opp og oppladingen må skje under oppsyn av en voksen;
- Fjern batteriene fra leken før den avfallsbehandles;
- Leken er ikke beregnet på å virke med litiumbaserte batterier som kan skiftes ut. ADVARSEL uriktig bruk kan føre til at farlige situasjoner oppstår.

Dette produktet er i overensstemmelse med direktiv 2012/19/EF.
Søppelkurvsymbolet med strek over som befinner seg på apparatet, betyr at produktet ved endt levetid ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men tas med til en stasjon for kildesortering av elektrisk og elektronisk utstyr eller bringes tilbake til leverandøren når et liknende produkt kjøpes. Brukeren har ansvaret for å bringe apparatet til et egnet sted for innsamling ved slutten av dets funksjonstid. Riktig kildesortering som fører til at apparatet senere gjenvinnes, destrueres eller behandles på annen miljøvennlig måte, forebygger mulige skadevirkninger på miljø og helse og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er satt sammen av. For mer detaljert informasjon med hensyn til system for innsamling
som er tilgjengelige, ta kontakt med det lokale renovasjonsverket eller med forretningen hvor produktet ble kjøpt.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN
Når leken ikke er i bruk må den oppbevares på en plass hvor den er beskyttet mot varmekilder, støv og fuktighet.
Før du gjør produktet rent, må du fjerne den elektroniske modulen inne i bamsen, denne er lett å nå takket være åpningen på baksiden. Leken er laget av et material som kan vaskes i vaskemaskin med et program for finvask. En anbefaler å skylle godt for å fjerne eventuelle spor etter vaskemiddel.
Bamsens stoffsammensetning.

Utvendig: 100% Polyestere
Fyll: 100% Polyestere

Produsert i Kina.

BR MANUAL DE INSTRUÇÕES BABY BEAR

IDADE: A PARTIR DE 0 MESES

ADVERTÊNCIAS Recomenda-se ler e conservar estas instruções para consultas futuras.
Este brinquedo funciona com 3 pilhas alcalinas tipo AAA de 1,5 Volt, que não estão incluídas no produto.
Para segurança da criança: **Atenção!**
- Remova eventuais sacos plásticos e outros componentes que não fazem parte do brinquedo (p.ex.: elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de sufocamento.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e se há eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não use o brinquedo de modo diferente ao recomendado.
- O uso do brinquedo deverá ser sempre vigiado por um adulto.
- A montagem deste brinquedo deve ser feita somente por um adulto.
- O brinquedo foi projetado para acompanhar a criança da vigília para o sono. Retire o brinquedo do berço quando o bebê estiver dormindo.

Baby Bear é o ursinho de pelúcia macio que acompanhará o seu filho na transição delicada da vigília para o sono, proporcionando uma atmosfera mágica graças aos efeitos luminosos e à doce música.
O painel de projeção exclusivo localizado na barriga do urso é um grande botão suave apropriado para a criança: apenas uma ligeira pressão será suficiente para reativar o produto, para um efeito tranquilidade assegurado.
A seleção musical irá agradar aos grandes e pequenos, graças à combinação de melodias de Jazz, Soft Rock, Modernas até a mais tradicional música New Age e Clássica.

LIGAR/DESLIGAR.
Para ligar o produto, abra o velcro duplo na parte inferior do urso, remova o compartimento das pilhas e mova o seletor [figura 1], localizado no interior, para a modalidade desejada: (I) ativa os efeitos luminosos e (II) ativa os efeitos luminosos e as melodias.
O compartimento das pilhas localizado dentro do brinquedo permite selecionar as modalidades OFF – ON luz e música – ON apenas luz.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO
O produto tem três pontos de ativação:
- O seletor interno que permite escolher OFF, ON APENAS LUZES, ON LUZES E MÚSICA.
- O botão lilás para ligar ou colocar o produto em stand-by.
- O botão maior abaixo da área de projeção para selecionar uma das três modalidades luminosas: (1) LUZ DO PROJETOR, (2) LUZ DE RELAX, (3) LUZ NOTURNA.

É possível combinar as funcionalidades dos três botões para selecionar a modalidade preferida de brinquedo.

SELEÇÃO DOS EFEITOS LUMINOSOS
O botão maior abaixo da área de projeção [figura 2-A] permite escolher uma das 3 modalidades de uso: (1) LUZ DO PROJETOR, (2) LUZ DE RELAX, (3) LUZ NOTURNA.
Ao ligar, é selecionada automaticamente a modalidade (1) LUZ DO PROJETOR, que ativa a projeção de estrelas coloridas em todo o quarto.
Pressione uma vez o botão para passar à modalidade (2) LUZ DE RELAX com luzes coloridas de intensidade média e uma segunda vez para passar à modalidade (3) LUZ NOTURNA com luzes coloridas de baixa intensidade.
Pressione novamente para desativar os efeitos luminosos e passar à modalidade de stand-by.
Para reativar a luz, pressione o botão maior abaixo da área de projeção. [figura 2-B].
A reprodução dos efeitos luminosos com mudança automática de cor dura cerca de 30 minutos, em seguida o produto passará para a modalidade stand-by.
Para interromper/ativar os efeitos luminosos pressione o botão lilás [figura 2-B].
O efeito da projeção é melhor em uma condição de escuridão total.
Para desligar completamente o produto, abra o velcro duplo na parte inferior do urso e mova o seletor para a posição (O) OFF.

ATIVAÇÃO DAS MÚSICAS:
Para ativar a modalidade de reprodução musical, abra o velcro duplo na parte inferior e mova o seletor para símbolo (II) que ativa a modalidade de efeitos luminosos + música.
O produto liga automaticamente na modalidade (1) LUZ DO PROJETOR, acionado em automático um ciclo musical de aproximadamente 30 minutos que acompanhará a criança na transição delicada da vigília para o sono.
O ciclo musical compreende 1 melodia Soft Rock, 1 melodia Jazz, 1 melodia Moderna, 2 melodias New Age com sons da natureza, 2 melodias Clássicas.
Todo o ciclo de reprodução musical dura cerca de 30 minutos, após o qual o produto entra no modo stand-by.

REMOÇÃO E COLOCAÇÃO DE PILHAS SUBSTITUÍVEIS
- A substituição de pilhas deve ser sempre feita por um adulto;
- Para substituir as pilhas: solte com uma chave de fenda, o parafuso do compartimento das pilhas, retire as pilhas descarregadas e coloque as novas pilhas respeitando a polaridade correta (como indicado no produto). Recoloque a tampa e aperte bem o parafuso.
- Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças;
- Retire sempre as pilhas descarregadas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificar o produto;
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua imediatamente, tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos, em caso de contato com o líquido derramado;
- Retire sempre as pilhas em caso de prolongada inatividade do produto;
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto;
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio);
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas;
- Não jogue as pilhas descarregadas no fogo nem as deixe no meio ambiente, mas descarte-as fazendo a coleta seletiva;
- Não coloque em curto-circuito os terminais de alimentação;
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: risco de explosão;
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, poderiam prejudicar o funcionamento correto do brinquedo;
- Caso utilize pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregá-las, a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto;
- Retire as pilhas do brinquedo antes de descartá-lo;
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas recarregáveis de lítio. ATENÇÃO o uso indevido pode gerar situações de perigo.

Este produto está em conformidade com a Diretriz 2012/19/UE.
O símbolo do contêiner riscado inscrito no aparelho indica que o produto, no final da sua vida útil, deve ser tratado separadamente do lixo doméstico e levado a um centro de coleta seletiva para equipamentos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde um novo equipamento equivalente for comprado. O usuário é responsável pela entrega do aparelho aos órgãos de coleta apropriados ao final da sua vida útil. A coleta seletiva apropriada para o posterior encaminhamento do aparelho para reciclagem, tratamento e eliminação correta contribui para evitar possíveis danos ao ambiente e à saúde, além de facilitar a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas, inerentes aos sistemas de coleta disponíveis, dirija-se ao serviço local de descarte de resíduos, ou ao estabelecimento no qual a compra foi efetuada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
Quando não estiver em uso, coloque o brinquedo em um lugar protegido de fontes de calor, poeira e umidade.
Antes de realizar a limpeza, remova o módulo eletrônico no interior, facilmente acessível graças à abertura na parte de trás do brinquedo. O brinquedo de tecido é lavável na máquina com um programa para peças delicadas. É aconselhável enxaguar abundantemente, para eliminar eventuais vestígios de detergente.
Composição têxtil do boneco:

Externo: 100% poliéster
Enchimento: 100% poliéster

Fabricado na China.

AR دليل التعليمات BABY BEAR

العمر: منذ الولادة فصاعدًا

تحذيرات يرجى قراءة هذه التعليمات جيدًا واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.
تتطلب هذه اللعبة 3 بطاريات AAA قلوية 1.5 فلط. ليست موردة مع المنتج.
لسلامة أطفالك: انتبه!
- يجب إزالة الأكياس البلاستيكية والمكونات الأخرى التي لا تمثل جزءاً من اللعبة (كالأربطة وأدوات التثبيت، إلخ) وذلك قبل الاستخدام وحفظها بعيدًا عن متناول الأطفال. خطر الاختناق.
- افحص اللعبة بانتظام للتحقق من وجود أية بوادر تآكل أو تلف وللتأكد من تجميعها بطريقة صحيحة. في حالة وجود ضرر بأي جزء من أجزاء المنتج، امتنع عن استخدامه واحفظه بعيدا عن متناول الأطفال.
- تجنب استخدام اللعبة بطريقة أخرى غير الطرق الموضحة بدليل التعليمات.
- لا تُستخدم هذه اللعبة إلا تحت إشراف البالغين.
- يقتصر تجميع هذا المنتج على البالغين فقط.
- هذه اللعبة مصممة لمساعدة الطفل على النوم. اخلع اللعبة من المهد عندما ينام الطفل.

تُعتبر Baby Bear دمية دُب ترافق طفلك خلال مرحلة الانتقال الحساسة المتمثلة في انعدام النوم وحتى النوم، وتوفر أجواء سحرية بفضل المؤثرات الضوئية المدهشة والموسيقى الهادئة.
كما تُعد لوحة العرض الحصرية الموجودة على بطن الدُب بمثابة مفتاح سهل الاستعمال من جانب الطفل: حيث تكفي ضغطة بسيطة لإعادة تفعيل المنتج، لزيادة الاطمئنان.
وسوف يسعد الطفل بتشكيلة الموسيقى الحديثة والكلاسيكية، وذلك بفضل تشكيلة موسيقى الجاز، السوفت روك، النغمات العصرية حتى الموسيقى الكلاسيكية التقليدية وموسيقى النيو إدج.

التشغيل/الإيقاف.
لتشغيل المنتج، افتح قفل فيلكرو المزدوج بقاعدة الدُب، اخلع حيز البطاريات وحرك المفتاح [الشكل 1] الموجود بالداخل إلى النمط المرغوب: (I) يقوم بتفعيل المؤثرات الضوئية و (II) يقوم بتفعيل المؤثرات الضوئية والنغمات.
يوجد حيز البطاريات داخل اللعبة، وهو يتيح اختيار نمط الضوء والموسيقى ON - OFF - الضوء فقط ON.

طريقة استخدام اللعبة
المنتج يشتمل على ثلاثة أنماط للتنشيط:
- يتيح المفتاح الداخلي اختيار أنماط الإيقاف، تشغيل الأضواء فقط، تشغيل الأضواء والموسيقى.
- يتم استعمال الزر البنفسجي لتشغيل المنتج أو وضعه في نمط الاستعداد.
- يتم استعمال الزر الكبير أسفل منطقة الإسقاط لاختيار واحد من بين ثلاثة أنماط للإضاءة: (1) ضوء كشاف، (2) ضوء هادئ، (3) ضوء ليلي.

يمكن دمج وظائف الأزرار الثلاثة لاختيار نمط اللعبة المفضل.

تشكيلة المؤثرات الضوئية
يتيح الزر الكبير أسفل منطقة الإسقاط [الشكل A-2] اختيار واحد من بين ثلاثة أنماط للاستخدام: (1) ضوء كشاف، (2) ضوء هادئ، (3) ضوء ليلي.
عند التشغيل، يتم أوتوماتيكيًا اختيار النمط (1) ضوء الكشاف، الذي يقوم بتفعيل خاصية عرض النجوم الملونة في جميع أنحاء الغرفة.
اضغط على الزر مرة واحدة للتحويل للنمط (2) «ضوء هادئ» مع أضواء ملونة بكثافة متوسطة واضغط مرة أخرى للتحويل للنمط (3) «ضوء ليلي» مع أضواء ملونة بكثافة منخفضة.
اضغط مرة أخرى لإيقاف المؤثرات الضوئية والانتقال إلى نمط الاستعداد.
لإعادة تنشيط الضوء، اضغط على المفتاح الكبير أسفل منطقة الإسقاط.[الصورة B-2].
تستغرق عملية إعادة إنتاج المؤثرات الضوئية مع التغيير الأوتوماتيكي للألوان حوالي 30 دقيقة، ثم يتحول المنتج لوضع الاستعداد.
لإيقاف/تنشيط المؤثرات الضوئية، اضغط على المفتاح البنفسجي [الشكل B-2].
ويكون تأثير العرض أفضل ما يكون في ظل الإعتام التام.
لإيقاف المنتج بالكامل، افتح قفل فيلكرو المزدوج بقاعدة الدُب وحرك المفتاح إلى الوضع (O) OFF.

تفعيل الموسيقى:
لتفعيل نمط تشغيل الموسيقى، افتح قفل فيلكرو المزدوج بقاعدة الدُب وحرك المفتاح داخل الرمز (II) الذي يقوم بتفعيل المؤثرات الضوئية + نمط الموسيقى.
يتم تشغيل المنتج أوتوماتيكيًا على النمط (1) ضوء الكشاف، مع تفعيل دورة موسيقية أوتوماتيكية لحوالي 30 دقيقة، والتي ترافق طفلك خلال مرحلة الانتقال الحساسة المتمثلة في انعدام النوم وحتى النوم.
وتشتمل الدورة الموسيقية على نغمة سوفت روك ونغمة جاز ونغمة حديثة ونغمتين نيو إدج مع أصوات طبيعية ونغمتين كلاسيك.
وتستغرق الدورة الموسيقية بالكامل حوالي 30 دقيقة، وبعدها ينتقل المنتج إلى نمط الاستعداد.

إزالة وتركيب البطاريات غير القابلة للشحن
- يجب أن يقوم أحد البالغين بتركيب البطاريات.
- لاستبدال البطاريات غير القابلة للشحن: باستخدام مفك، قم بحل برغي حيز البطاريات، وقم بإزالة البطاريات الفارغة وضع بطاريات جديدة بالقطبية الصحيحة (كما هو مبين على المنتج). أعد تركيب الغطاء وأحكم ربط البرغي.
- احرص دائما على حفظ البطاريات والأدوات بعيداً عن متناول الأطفال.
- احرص على إزالة البطاريات الفارغة من المنتج لتجنب تسرب أي سوائل محتملة قد تتلف المنتج.
- في حالة تسرب سائل من البطاريات، استبدلها في الحال، وتأكد من نظافة مبيت البطاريات، واغسل يديك جيدًا في حالة ملامسة السائل.
- احرص دائما على إزالة البطاريات من المنتج عند عدم استخدامه لفترة طويلة.
- اقتصر على استخدام بطاريات قلوية من نفس النوع أو بطاريات مكافئة للنوع الموصى به وذلك لضمان التشغيل الصحيح للمنتج.

لا تقم أبدًا بخلط بطاريات قلوية، قياسية (الزنك والكربون) أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن (نيكل كادميوم).
- لا تقم أبدا بخلط بطاريات جديدة وقديمة.
- تجنب إلقاء البطاريات فارغة الشحن في النار أو التخلص منها بطريقة تضر البيئة، يجب التخلص منها لدى جهة فرز المهملات.
- تجنب تعرض أطراف التوصيل لقفلة كهربائية.
- لا تحاول إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن: فقد تنفجر

لا يُنصح باستخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن، فقد يؤدي ذلك إلى تقليل قدرة تشغيل اللعبة.
- في حالة استخدام بطاريات قابلة لإعادة الشحن، أخرجها من اللعبة قبل إعادة شحنها، ولا تقم بشحنها إلى تحت إشراف شخص بالغ.
- أخرج البطاريات من اللعبة قبل التخلص منها.
- هذا المنتج غير مصمم للاستخدام مع بطاريات الليثيوم القابلة للاستبدال. تحذير الاستخدام غير الصحيح قد يتسبب في خطورة.

هذا المنتج مطابق لمواصفة الاتحاد الأوروبي EU/2012/19.
يشير رمز سلة المهملات المشطوب عليها والموجود على الجهاز إلى أن المنتج، في نهاية فترة صلاحيته، يجب التعامل معه بصورة مستقلة عن المهملات المنزلية العادية، فيتم تسليمه إلى أحد مراكز التجميع المصنف للأجهزة الكهربائية والإلكترونية، أو يعاد تسليمه للبائع عند شراء جهاز جديد من نفس النوع. المستخدم مسئول عن تسليم الجهاز في نهاية فترة صلاحيته إلى أماكن التجميع المناسبة. في حالة جمع الجهاز غير المستخدم بطريقة صحيحة كمخلفات منفصلة، فإنه يمكن إعادة تدويره وتكهينه والتعامل معه بشكل لا يضر بالبيئة، وهذا يعمل على تجنب الآثار السلبية على البيئة والصحة، ويساعد على إعادة الاستفادة من الخامات المكون منها المنتج. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول خدمات التخلص من المهملات
المتاحة، توجه للمركز المحلي الخاص بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز.

العناية والصيانة
في حالة عدم استعمال اللعبة، احرص دائمًا على وضعها في مكان محمي من مصادر الحرارة والأتربة والرطوبة.
قبل التنظيف، اخلع الوحدة الإلكترونية بداخل اللعبة، والتي يمكن الوصول إليها بسهولة بفضل الفتحة الموجودة بظهر اللعبة. اللعبة مصنوعة من قماش قابل للغسل في الغسالة الأوتوماتيك باستخدام دورة خفيفة مخصصة للأنسجة الحساسة. يوصى بشطف المنتج جيدا، لإزالة أي آثار لمادة التنظيف.
مكونات نسيج اللعبة

الكسوة الخارجية: 100% بوليستر
الحشو: 100% بوليستر

صُنعت في الصين.